

# SINAVAL'2007

FERIA INTERNACIONAL DE LA INDUSTRIA NAVAL, MARÍTIMA Y PORTUARIA. INTERNATIONAL EXHIBITION ON SHIPBUILDING, MARITIME AND PORT INDUSTRY

# eurofishing

FERIA INTERNACIONAL DE LA INDUSTRIA PESQUERA INTERNATIONAL EXHIBITION ON FISHING INDUSTRY



**B!  
E!  
C!** BILBAO EXHIBITION CENTRE

[www.bilbaoexhibitioncentre.com](http://www.bilbaoexhibitioncentre.com)

**EXPOSSIBLE!**



**FORO**  
MARITIMO VASCO  
EUSKAL HERRIKO ITSAS FOROA  
THE BASQUE MARITIME FORUM

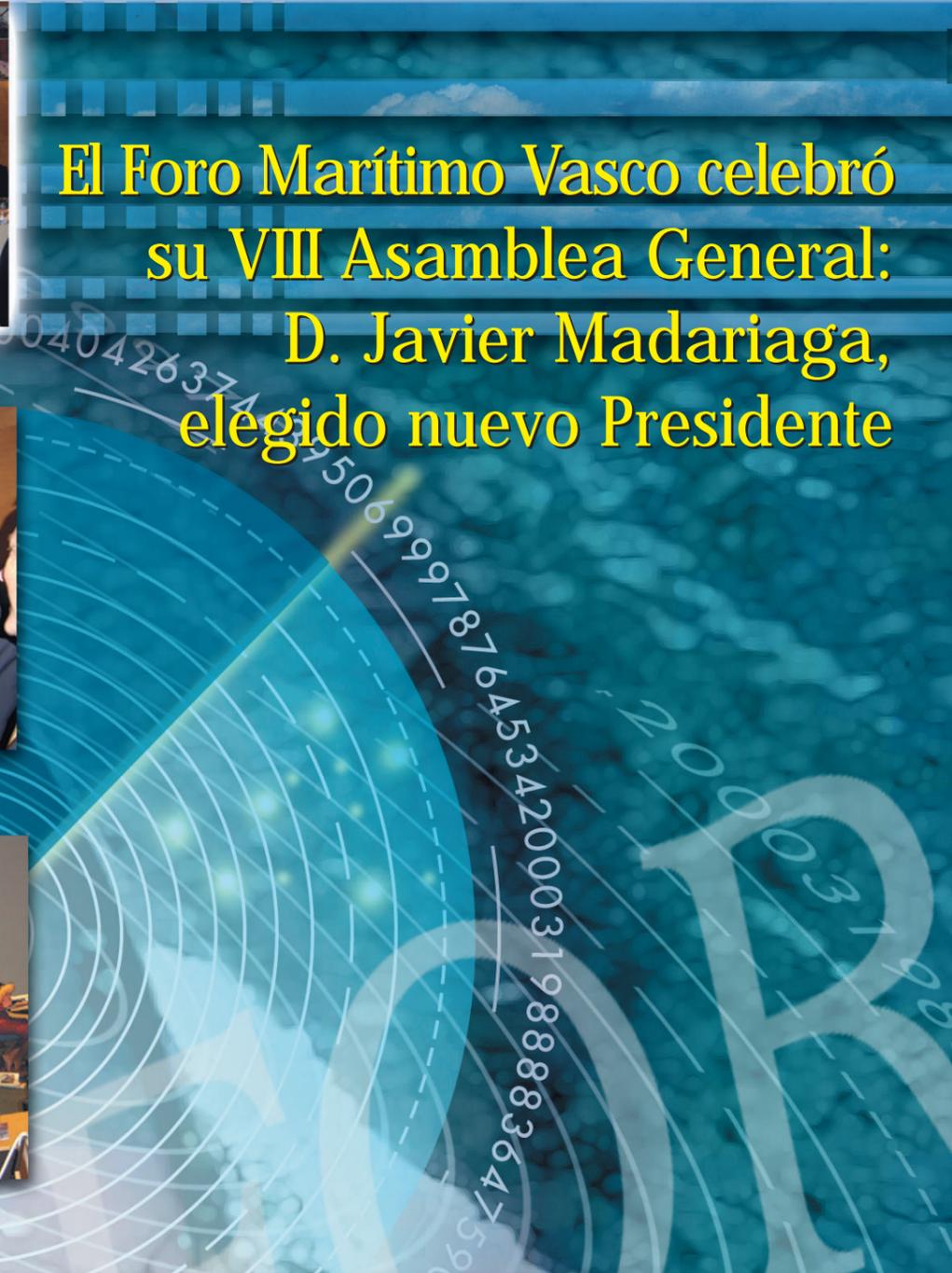


**A D I M D E**  
AGRUPACIÓN DE INDUSTRIAS MARÍTIMAS DE EUSKADI  
EUSKAL HERRIKO ITSAS INDUSTRI ELKARTEA  
THE BASQUE MARITIME INDUSTRIES ASSOCIATION



C / Buenos Aires, 2 - 1º izqda. (Plaza Venezuela) / 48001 BILBAO  
Tfno.: 94 435 66 10 - Fax: 94 435 66 11  
Web: <http://www.adimde.es> /// E-mail: [adimde@adimde.es](mailto:adimde@adimde.es)  
Web: <http://www.foromaritimovasco.com> /// E-mail: [foro@foromaritimovasco.com](mailto:foro@foromaritimovasco.com)

Nº 26  
SEPTIEMBRE 2005



**El Foro Marítimo Vasco celebró su VIII Asamblea General: D. Javier Madariaga, elegido nuevo Presidente**





## VIII ASAMBLEA GENERAL

El Foro Marítimo Vasco, ha celebrado el pasado 27 de junio su VIII Asamblea General, en la antigua Feria de Muestras de Bilbao, en el transcurso de la cual se presentó el balance de actividades realizadas hasta la fecha en las diferentes Areas Estratégicas, Calidad, Tecnología, Internacionalización, Formación, etc.

En la Asamblea estuvieron presentes, D. Iñaki Telletxea, Viceconsejero de Industria del Gobierno Vasco, D. Tontxu Campos, Diputado de Innovación y Promoción Económica de la Diputación Foral de Bizkaia hasta el mismo día de la Asamblea, ya que a partir de entonces ejerce en su nuevo cargo como Consejero de Educación, Universidades e Investigación del Gobierno Vasco, y D. Joseba Amondarain, Jefe de Servicio de Promoción del Conocimiento y de la Actividad Empresarial de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Durante el transcurso de la Asamblea se repasó la actual situación del sector marítimo vasco, haciendo especial hincapié en La Naval de Sestao, se destacaron las conclusiones del proceso de Reflexión Estratégica del Foro Marítimo Vasco, así como los trabajos de promoción de los Grupos de Cooperación Interempresarial, Cámara de Máquinas y Habilitación, los avances en los niveles de calidad tanto del Foro como de las empresas asociadas. También se repasaron los proyectos y acciones realizadas y a realizar en el Area de Tecnología y Formación:

*Principales actuaciones por Areas:*

Area de Calidad:

- Sensibilización hacia la Calidad y la Gestión Medioambiental.
- Promoción de la Mejora Continua y EFQM.
- Apoyo a la Q de Plata y Q de Oro.
- Apoyo a la Certificación ISO 9001:2000 e ISO 14001:2004.

Area de Tecnología:

- Apoyo y dinamización para la realización de Proyectos Tecnológicos en Cooperación.
- Jomadas y Seminarios.

Area de Internacionalización:

- Feria del Mar de Ondarroa.
- SMM - Hamburgo.
- Posidonia - Atenas.
- Misión Comercial Directa - Grecia.
- Preparación II ENs.

Area de Formación:

- Plan de Formación para la Industria Auxiliar.
- Curso Sup. en Tecnología Naval e Industrial.
- Observatorio.
- Proyecto Europeo NAVALTECH.

Estuvieron como invitados, entre otros, D. Ramón López Lady de UNINAVE, que realizó una ponencia sobre la situación actual y perspectivas de futuro del sector de la construcción naval a nivel autonómico, nacional e internacional.

Tras la clausura de la VIII Asamblea General se celebró en el Hotel Esperia Zubialde un almuerzo de hermandad.

Durante la Asamblea También se procedió a la renovación de cargos de la Junta Directiva y Consejo Asesor de ADIMDE y Foro Marítimo Vasco:

### Junta Directiva ADIMDE

CARGO	PERSONA	EMPRESA
Presidente	D. Jorge Zubiaga	Ascargo Internacional, S.A.
Vicepresidente	D. Juan Manuel Arana	Astilleros Murueta, S.A.
Vicepresidente	D. Pedro Garaigordobil	Astilleros Zamakona, S.A.
Vocal	D. David Madariaga	Guascor, S.A.
Vocal	D. Peio Castresana	Bombas Itur, S.A.
Vocal	D. Victor Badiola	OPPAO - Ondarroa
Vocal	D. Vicente Galdeano	Astilleros Balenciaga, S.A.
Vocal	D. Baltasar Marín	Diques Navales de Pasaia, S.L.
Vocal	D. José Luis Gandara	J.L. Gandara y Cia., S.A.
Vocal	D. Vicente Iza	Wärtsilä Ibérica, S.A.
Vocal	D. Guillermo Antón	Finanzauto, S.A.

### Junta Directiva Foro Marítimo Vasco

CARGO	PERSONA	EMPRESA
Presidente	D. Javier Madariaga	Ingelectric
Vicepresidente	D. Vicente Iza	Wartsila Iberica, S.A.
Vicepresidente	D. Jorge Zubiaga	Ascargo Inter., S.A.
Vicepresidente	D. Víctor Badiola	OPPAO - Ondarroa
Secretario	D. Juan Manuel Arana	Naviera Murueta, S.A.
Vocal	D. Patxi Garaigordobil	Remolcadores Ibaizabal, S.A.
Vocal	D. Iñaki Irasuegi	IZAR - Sestao
Vocal	D. Vicente Galdeano	Astilleros Balenciaga, S.A.
Vocal	D. Miguel Lafuente	BBK
Vocal	D. Juan José Duque	SPRI
Vocal	D. Ricardo Barainka	D.F.B. Dpto. Inn. Prom. Econ.
Vocal	D. Joseba Amondarain	D.F.G. Dpto. Innovación
Vocal	D. Pedro Garaigordobil	Astilleros Zamakona, S.A.
Vocal	D <sup>a</sup> . Nuria López de Guereñu	Dpto. TTES. y OOPP-Gob. Vasco
Vocal	D. David Madariaga	Guascor, S.A.
Vocal	D. Luis Miguel Macias	Dpto. Agric. y Pesca-Gob. Vasco
Vocal	D. Juan M. López Uriá	Dpto. Industria-Gob. Vasco

### Consejo Asesor Foro Marítimo Vasco

PERSONA	EMPRESA
D. Felix Iraola	Cámara Comercio Gipuzkoa
D. Pedro Garaigordobil	Cámara Comercio Bilbao
D. José Ignacio Espel	Autoridad Portuaria Pasaia
D. Luis Gabiola	Autoridad Portuaria Bilbao
D. Angel Alonso	Asoc. Máq. Navales Vascongados
D. Patxi Garay	Museo Marítimo Ría de Bilbao
D. Fernando Cayuela	Esc. Técnica Sup. Náutica y Máq. Navales
D. Marcos Sebares	Santander Inversiones
D. Juan Pedro Badiola	La Caixa
D. Carlos Zuazo	Tekniker
Dña. Ana Eyerbe	Robotiker - Tecnalia
D. José Franco	AZTI - Tecnalia
D. Gonzalo Lilli	Inasmet - Tecnalia
D. Eduardo Cruz	Asoc. Vizcaina Capitanes de la Marina Mercante
D. Ignacio Lotena	Gaiker



Javier López de Lacalle (Gerente FMV), Tontxu Campos (Consejero de Educ. Univ. e Investigación), Ramón Ecenbarro (Presidente FMV), Iñaki Telletxea (Viceconsejero Industria GV) y Joseba Amondarain (Jefe Servicio Promoción del Conocimiento y de la Actividad Empresarial de la Diputación de Gipuzkoa)



Homenaje despedida del FMV a Ramón Ecenbarro (Presidente saliente)

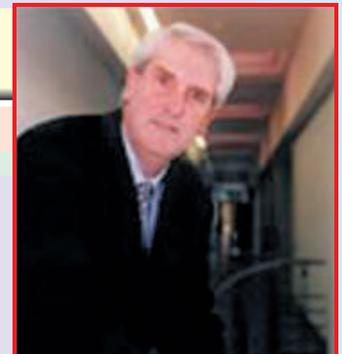


## JAVIER MADARIAGA ELEGIDO NUEVO PRESIDENTE

Javier Madariaga, de Ingelectric, ha sido elegido nuevo Presidente del Foro Marítimo Vasco, en sustitución de Ramón Ecenarro tras agotar este el periodo de mandato, en la VIII Asamblea General del Foro Marítimo Vasco.

Javier Madariaga, pertenece a Ingelectric y es Presidente de la Corporación Tecnológica Tecnalia.

Durante su primera intervención como Presidente del Foro Marítimo Vasco, en su discurso de presentación, recordó el papel estratégico que el sector marítimo vasco tiene en Euskadi y como principal clave de futuro aludió a la Tecnología y la Innovación para hacer frente a un mercado tan globalizado como el naval.



## CONCLUSIONES DEL PROCESO DE REFLEXIÓN ESTRATÉGICA

- Lograr que el sector marítimo vasco sea considerado sector estratégico.
- Conseguir la integración/cooperación de la industria auxiliar en todo el proceso de los astilleros desde su inicio o fase de diseño.
- Promover el negocio armador en el País Vasco como tractor fundamental de todo el sector marítimo vasco.
- Realizar una reflexión estratégica por subsectores que adecue la estrategia a las características particulares de cada uno de ellos (pesca, servicios marítimos...)

### RESUMEN ANÁLISIS ESTRATÉGICO 2005 - 2008

#### Identificación de objetivos estratégicos

INTERNACIONALIZACIÓN		<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Fomento de la creación de valor de las empresas que componen el Cluster e incorporación progresiva de nuevos asociados para adquirir una mayor dimensión del FMV.</li> <li>✓ Creación e impulso de proyectos de cooperación y soluciones integradas a nivel autonómico, estatal y supraestatal, tanto de las empresas asociadas como del propio FMV con otros entes o clusters del sector marítimo.</li> <li>✓ Incrementar la presencia e imagen internacional del sector marítimo vasco y del FMV.</li> </ul>
TECNOLOGÍA		<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Incrementar el acceso e influencia ante los centros de decisión sobre el sector marítimo a nivel estatal y supraestatal.</li> </ul>
EXCELENCIA EN LA GESTIÓN		<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Impulsar y promover la creación y atracción de armadores y compañías navieras en el País Vasco como tractor principal del sector marítimo en su conjunto.</li> <li>✓ Creación y desarrollo de la imagen de marca País Vasco</li> </ul>
FINANCIERO-FISCAL		<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Fomentar el desarrollo de las acciones de marketing proactivo por parte de los asociados.</li> </ul>
ÁREA GENÉRICA		<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Gestionar el cambio a través de una nueva configuración del sector, nuevas estructuras y nuevas formas de gestión empresarial.</li> <li>✓ Orientar el sector hacia productos de mayor valor añadido y potencial de crecimiento futuro (abogar por la especialización y búsqueda de nichos de mercado).</li> <li>✓ Mejorar el capital intelectual mediante la adaptación del personal existente y la atracción de nuevos profesionales al sector.</li> <li>✓ Promover nuevas y adecuadas estructuras financieras, sistema de garantías y fiscal para facilitar el acceso a nuevas contrataciones.</li> <li>✓ Fomentar la innovación permanente y el acceso a nuevas tecnologías.</li> <li>✓ Impulsar procesos de reflexión estratégica en los subsectores que forman parte del FMV.</li> </ul>



## VISITA DE LOS GRUPOS DE PROMOCIÓN INTERNACIONAL DEL FORO MARÍTIMO VASCO (CÁMARA DE MÁQUINAS Y HABILITACIÓN) A ASTILLEROS BALENCIAGA, ASTILLEROS ZAMAKONA Y ASTILLEROS MURUETA

El Foro junto a los grupos de promoción internacional, ha visitado los Astilleros Balenciaga, Zamakona y Murueta al objeto de dar a conocer la oferta de los grupos y las ventajas de disponer de "paquetes" integrados.

Algunas de las ventajas que estos grupos aportan al Astillero son, ahorro de gestión, optimización de la organización, coordinación entre proveedores, reducción del tiempo de montaje, un único interlocutor.

El grupo de Cámara de Máquinas está constituido por las siguientes empresas asociadas a ADIMDE: Guascor, S.A., ATN y Proyectos, S.A., Bombas Itur,

S.A., Ingelectric, Indar Máquinas Eléctricas, S.L..

El Grupo de Habilitación actualmente formado por Talleres Galaferr, S.L. y La Auxiliar Naval, S.A. (LAN), está en fase de ampliación para suministrar el paquete integro de Habilitación y Superestructura.

Esta acción se enmarca dentro de las actuaciones que el Foro viene desarrollando a lo largo del año para dinamizar y promocionar los Grupos y tratar de aprovechar la experiencia adquirida en el periplo internacional para ofertar estos paquetes a los Astilleros locales.



Astilleros Balenciaga, S.A.



Astilleros de Murueta, S.A.



Astilleros Zamakona, S.A.



## ENTREGA DE LOS DIPLOMAS DE LAS CERTIFICACIONES ISO 9000:2000 E ISO 14000:2004 A LAS EMPRESAS ASOCIADAS

El pasado 27 de abril en el Hotel Puente Colgante de Portugalete se entregaron los Diplomas de las certificaciones de Calidad ISO 9000:2000 y de Medio Ambiente ISO 14000:2004 a las 17 empresas asociadas participantes en el proyecto.

La apuesta decidida del Foro por dotar a sus empresas de herramientas necesarias para mejorar su competitividad, se ve reflejada en el importante número de empresas que han conseguido la certificación tanto en Gestión como en Medio Ambiente. El porcentaje de empresas asociadas certificadas ha sufrido un notable incremento, son ya más del 55%, y se espera que para finales de este año el porcentaje se incremente más de 10 puntos. El acto ha servido de reconocimiento a las empresas por el esfuerzo que les ha

supuesto adaptarse a la normativa exigible para la obtención de los certificados. En el acto estuvieron presentes representantes de la Gerencia del Sector Naval.

### EMPRESAS QUE HAN OBTENIDO LOS DIPLOMAS

- Abra Naval e Industrial, S.L. (Calidad y medioambiente)
- Ajustemar 2002, S.L. (Calidad y medioambiente)
- Aplicadores del Cadagua, S.A.L. (Medioambiente)
- Aurtenetxea, S.A. (Medioambiente)
- Grupo Industrial ZALDUGAI, S.L. (Calidad y medioambiente)
- Construcciones Navales Irumar, S.L. (Calidad y medioambiente)
- Bilbaina de Andamiajes, S.A. (Medioambiente)
- Construcciones Metálicas Urialde, S.L. (Medioambiente)
- Aislamientos Vascos ISOVAS, S.L. (Medioambiente)
- Mecánica y Calderería Asociada, S.A.L. (Medioambiente)
- Nortacer 2004, S.L. (Medioambiente)
- Norvin, S.L. (Medioambiente)
- Pando Metales, S.A. (Medioambiente)
- Instalaciones y Montajes Peruri, S.L. (Medioambiente)
- Prenaval, S.L. (Medioambiente)
- Setemar, S.A. (Medioambiente)
- Talleres Navales Nervión, S.L. (Medioambiente)



Juan Rojo (Gerencia del Sector Naval) y Javier López de Lacalle (Gerente FMV) y Myrian Jauregui (IAC)



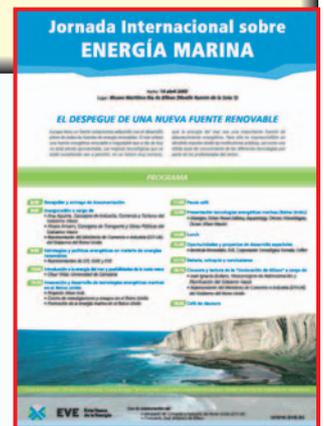
## PARTICIPACIÓN EN LA JORNADA DE ENERGÍA MARINA ORGANIZADA POR EL EVE

El Foro ha participado en la Jornada Internacional sobre Energía Marina celebrada el pasado 14 de abril en el Museo Marítimo de Bilbao, en la que intervinieron como ponentes, entre otros la Corporación Tecnológica Tecnalia, socio del Foro Marítimo Vasco.

La jornada, primera sobre energía marina celebrada en Euskadi, ha sido organizada por el EVE (Ente Vasco de la Energía) en colaboración con el Ministerio de Comercio e Industria (DTI) del Reino Unido y el Consulado General Británico de Bilbao.

El EVE trasladó al Foro su interés en que este participase en la Jornada, y aunque por motivos de agenda finalmente no se pudo participar como ponentes, el Foro ha realizado una intensa labor de promoción entre sus empresas asociadas, muchas de las cuales estuvieron presentes en la Jornada.

La jornada ha servido para poner en común las diferentes tecnologías que se están desarrollando en esta área, así como para dar un impulso a esta fuente energética renovable que ahora vive sus inicios de expansión. En Euskadi, la recientemente presentada Estrategia Energética Vasca 3E2010 pretende lograr de cara al 2010 que el 12% de la demanda energética esté cubierta por fuentes de energía renovables, así la energía del mar será una de las protagonistas en los próximos años.





## EL FORO MARÍTIMO VASCO PARTICIPA EN LAS FERIAS, NORSHIPPING 2005 EN OSLO Y GASTECH 2005 EN BILBAO

El Foro ha estado presente en los dos eventos más importantes del sector marítimo a nivel internacional celebrados en el primer semestre del año, después de participar en enero en la Feria Sinaval-Eurofishing 2005 en el BEC de Bilbao.

### FERIA NORSHIPPING - Oslo

Celebrada entre los días 7 y 10 de Junio en la localidad noruega de Oslo, la delegación vasca encabezada por el Foro ha sido de 9 empresas asociadas. El número total de expositores ha ascendido a 14.

El Foro Marítimo Vasco ha sido el encargado de organizar y coordinar a las empresas que han acudido a este evento bajo Pabellón Español a través de un stand agrupado con el apoyo del ICEX.

### Empresas vascas en Norshipping:

Bombas Azcue, S.A. – Astilleros Balenciaga, S.A. – Grupo Ingeteam – Guascor, S.A. – Bombas Itur, S.A. – Astilleros Murueta, S.A. – Sener Ingeniería y Sistemas, S.A. – Sinaval-Eurofishing07 – Astilleros Zamakona, S.A. y Foro Marítimo Vasco.

Entre las principales actuaciones desarrolladas durante la Feria, destacan las labores de promoción de las empresas que componen el Sector Marítimo Vasco y de establecimiento de contactos con diferentes asociaciones empresariales internacionales, al objeto de propiciar futuras relaciones comerciales con nuestras empresas.

Uno de los días el Stand Español recibió la visita del Embajador Español en Oslo.

### GASTECH – Bilbao

Del 14 al 17 de marzo se ha celebrado en Bilbao, GASTECH 2005, XXI Conferencia y Certamen Internacional de las Industrias del Gas, LNG y LPG, siendo el Ente Vasco de la Energía – EVE la compañía anfitriona.

EL Foro ha estado presente con un stand de 24 m<sup>2</sup> y junto a las empresas asociadas: Bombas Azcue, S.A., Iksalde Box, S.A., Guascor, S.A., Sintemar, S.L. a través de su filial americana ITW Philadelphia Resins, Sinaval-Eurofishing/07, Centralair-Centork, y Wartsila Ibérica, S.A.

Gastech 2005 ha reunido en las instalaciones de Bilbao Exhibition Centre (BEC) a las empresas gasistas de mayor importancia a nivel mundial. Con una representación llegada de 33 países diferentes, ha sido el punto de encuentro de todo el mercado internacional del gas, tanto de productores como de distribuidores y empresas de equipamiento, y donde se ha analizado la actualidad del sector a través de múltiples conferencias.



El Lehendakari visita el stand del FMV en la Feria Gastech-05



Visita al Stand del Foro Marítimo Vasco en Norshipping de embajador español en Oslo



La Consejera de Industria, Comercio y Turismo del GV visita el Stand del FMV en Gastech-05



De izda. a dcha. Jose Ignacio Zudaire (Viceconsejero Admin. y Planificación del GV) Jose M. Gonzalez Zorrilla (Presidente Comisión Industria G.V. en el Parlamento) Irigoien (Presidente PNV Bizkaia) Josu Bergara (Vicepresidente Bahía Bizkaia Gas) Javier Lopez de Lacalle (Gerente FMV) Mario Gofarr (Jefe relaciones exteriores BEC)



Stand de Centralair en Gastech-05



Stand del Foro Marítimo Vasco en Oslo-05



Stand de Bombas Azcue en Gastech-05



Stand de Sinaval-Eurofishing en Gastech-05



Stand de Sintemar en Gastech-05



Stand de Wartsila en Gastech-05



## EL FORO MARÍTIMO VASCO Y ADIMDE AGRADECEN A D. TONTXU CAMPOS EL APOYO PRESTADO AL SECTOR MARÍTIMO VASCO DURANTE SU EPOCA COMO DIPUTADO DE INNOVACIÓN Y PROMOCION ECONOMICA DE LA DIPUTACION FORAL DE BIZKAIA

El Foro Marítimo Vasco y las empresas de ADIMDE quisieron agradecer junto a las empresas asociadas, el apoyo que Tontxu Campos ha prestado al sector marítimo vasco en general y Bizkaino en particular, mediante un almuerzo homenaje celebrado en la Sociedad Bilbaina el 14 de julio, a la que acudieron numerosos empresarios del sector y miembros de la Diputación Foral de Bizkaia, como D. Julio Artetxe, Diputado Foral de Empleo y Formación y D. Antón Loroño, Director del Departamento.

Desde ADIMDE y Foro Marítimo Vasco, deseamos que esta nueva etapa que comienza para Tontxu como Consejero de Educación, Universidades e Investigación del Gobierno Vasco, esté plena de éxitos profesionales.



Grupo de participantes en el homenaje a Tontxu Campos

ESKERRIK ASKO TONTXU



## UN GRAN NÚMERO DE ENTREVISTAS COMERCIALES REALIZADAS EN LA FERIA EXPORTA

El Congreso para la internacionalización empresarial EXPORTA 2005 ha celebrado los días 6 y 7 de julio su sexta edición. Bilbao se ha convertido en esta edición en la ciudad anfitriona por iniciativa conjunta del Instituto Español de Comercio Exterior (ICEX), organismo adscrito a la Secretaría de Estado de Turismo y Comercio y del Departamento de Industria, Comercio y Turismo del Gobierno Vasco y SPRI.

El Foro ha participado en los Seminarios de internacionalización y las entrevistas personalizadas con los responsables de las Oficinas Económicas y Comerciales de España en el exterior y los Agentes que integran la red exterior de SPRI. Concretamente se han mantenido 11 entrevistas en las

que se ha presentado el potencial del Sector Marítimo Vasco y el de sus empresas asociadas:

Oficina Económica y Comercial de España	
Shanghai – China	Seul – Corea del Sur
Tokio – Japón	Bucarest – Rumania
Tel Aviv – Israel	
Red Internacional de la SPRI	
Alemania	Francia
Polonia	USA
Ankara - Turquía	Brasil



## PUBLICADA LA MEMORIA DEL FORO MARITIMO VASCO CORRESPONDIENTE AL AÑO 2004 Y EDITADO EL NUEVO FOLLETO DE SU IMAGEN CORPORATIVA



## EL FORO MARÍTIMO VASCO PARTICIPA JUNTO A JON AZUA Y OTROS CLUSTERS EN UNA CONFERENCIA SOBRE LA POLÍTICA CLUSTER DEL GOBIERNO VASCO EN LA CÁMARA DE COMERCIO DE BAYONA (FRANCIA)

El Foro Marítimo Vasco ha participado el pasado día 22 de Junio en una jornada bajo el título "Polos de competitividad para dinamizar la economía francesa organizada por la Cámara de Comercio de Bayona en colaboración con el Instituto France-Euskadi. El objetivo de la jornada ha sido exponer la metodología cluster bajo la que se trabaja en el País Vasco y las ventajas y oportunidades que esta supone.

La iniciativa ha surgido de la Cámara de Comercio de Bayona, quienes se han mostrado muy interesados con la metodología cluster empleada en Euskadi. Antes de la celebración de la conferencia, el Gobierno Vasco, tras elegir a los cuatro Clusters para participar ha mantenido varias reuniones y contactos, al objeto de preparar la intervención de la delegación vasca.

El Foro ha sido el primer Cluster en intervenir, realizando una intervención basada en los aspectos generales de los Clusters, su relación con el Gobierno Vasco, las ventajas de que disponen las empresas y algunos ejemplos prácticos de actuaciones realizadas bajo esta metodología.

El eje principal de la intervención ha sido exponer, la definición de Cluster, la relación público privada, su dinámica de funcionamiento y estructura operativa, etc.

Los otros Clusters participantes fueron, Gaia, Hegan y AFM, cuyas intervenciones giraron en torno a las áreas estratégicas de tecnología, calidad e internacionalización, así como Jon Azua, que disertó de aspectos de la política del Dpto. de Industria para con los Clusters.

Tras la conclusión de las ponencias, se realizó un debate abierto con los asistentes, quienes se mostraron muy interesados en conocer detalles de la metodología de trabajo cluster en Euskadi.



Personal del Foro Marítimo Vasco y asistentes al acto



Puerto de Bilbao  
AUTORIDAD PORTUARIA DE BILBAO

## BALANCE PRIMER SEMESTRE DE 2005 DEL PUERTO DE BILBAO

- El tráfico del Puerto de Bilbao ha alcanzado la cifra de 16,1 millones de toneladas, un 5% más que en el mismo periodo del año pasado.
- Destaca el aumento de la mercancía general, especialmente de la mercancía general convencional, que aumenta un 27%.
- El tráfico de automóviles crece un 412 % y el del gas un 31%
- La inversión realizada ha sido de 31,3 millones de euros, un 18% más que en el mismo periodo del año pasado.
- La cifra de negocios del primer semestre de 2005 asciende a 27,4 millones de euros, lo que supone una mejora del 8 %.

En general, las mercancías que más aumentan son el gas-oil (+ 780.000 toneladas) y productos siderúrgicos (+ 421.000 toneladas). Las que más retroceden son el crudo de petróleo (- 560.000 toneladas) por la parada técnica de más de un mes de Petronor, y las chatarras (- 186.000 toneladas) por la menor producción de la ACB.

El número de buques ha registrado un incremento del 2%, mientras que el GT (arqueo bruto) aumenta un 12% por la entrada de un mayor número de gaseros.

En cuanto a pasajeros que utilizan el Puerto de Bilbao, se ha registrado un aumento del 18%, situándose en 65.729. El 38% corresponde a pasajeros en tránsito - pasajeros que viajan en cruceros o en el ferry y que no han embarcado ni desembarcado en Bilbao -, el 34 % corresponde desembarcados y el 28% a embarcados.

El ferry "Pride of Bilbao" ha realizado entre enero y junio 50 escalas, con 59.788 pasajeros a bordo, frente a las 33 escalas y 49.447 pasajeros del mismo periodo de 2004. Este incremento se debe a la ampliación de su servicio. Desde enero, el ferry escala en Bilbao cada tres días.

Entre enero y Junio, se recibieron 13 cruceros con un total de 5.941 pasajeros. En el mismo periodo de 2004 llegaron 11. Este año están anunciadas 23 escalas. En agosto atracarán cuatro cruceros y en septiembre seis. Destaca la llegada de dos cruceros en agosto, la del Explorer, que permanecerá cuatro días, del 6 al 10, y la del Queen Elizabeth 2, uno de los barcos más grandes que navegan por el mundo y que atracará el 27 de agosto.

### EL QUEEN ELIZABETH II UNO DE LOS CRUCERO MAS GRANDES DEL MUNDO ATRACA EN EL PUERTO DE BILBAO

Se trata del crucero de mayor dimensión que visita el País Vasco. Con 294 metros de eslora, 32 de manga y 70.327 toneladas de peso, tiene capacidad para acoger hasta 1.800 pasajeros, distribuidos en 950 camarotes, y está atendido por una tripulación de 1.015 miembros. Además, cuenta con todo tipo de instalaciones, desde tiendas de lujo y siete restaurantes especializados, hasta un campo de golf, pista de tenis y de paddle, varias piscinas, gimnasio y biblioteca. Perteneciente a la compañía Cunard Line Limited y portador de la bandera británica, este crucero ha llevado en sus viajes a gran parte de los miembros de la Casa Real Inglesa y a representantes de otras monarquías. Entre sus clientes también se encuentran políticos como Nelson Mandela y George Bush, así como un buen número de músicos y actores.

A partir de 2006, entrará en funcionamiento una nueva terminal de cruceros, ubicada en Getxo. Esta infraestructura, financiada por el Departamento de Transportes del Gobierno vasco, contará con una superficie en tierra de 6.750 metros cuadrados, una pantalan de 355 metros de longitud y un calado de 12 metros. La inversión ascenderá a 12,89 millones de euros.

### UNIPOINT CENTRARA SU ACTIVIDAD COMERCIAL EN EL 2005, EN EL DESARROLLO DE BILBAO COMO "HUB"



Atrake del Queen Elizabeth II en el Puerto de Bilbao - Agosto 2005



Puerto de Pasajes  
AUTORIDAD PORTUARIA DE PASAJES

## PUERTO DE PASAJES

El Puerto de Pasajes ha manipulado 2.730.420 toneladas en el primer semestre, un 2,4% menos que en el mismo periodo de 2004

El cierre en 2004 de la terminal de CLH, dedicada al tráfico de graneles líquidos, ha sido una de las causas fundamentales de este descenso.

El Puerto de Pasajes ve dificultada la sustitución de esta carga mediante la manipulación de otras mercancías debido a las limitaciones físicas del actual emplazamiento.

El desarrollo futuro del Puerto de Pasajes pasa por la ampliación en el exterior, donde la actividad portuaria podrá crecer y abarcar nuevos tráfico que hoy día tienen el acceso limitado, por la falta de espacio y los condicionantes físicos. La nueva infraestructura se presenta como el reto de Gipuzkoa, indispensable para que Pasajes se introduzca de lleno en las rutas del Short Sea Shipping (SSS) -transporte marítimo de corta distancia-.

La configuración de un mercado único en el seno de la UE marca un hito para la política común de transportes, ya que las medidas que introduce permiten responder a la creciente demanda de transporte y paliar los problemas de congestión y de saturación. El transporte por carretera crecerá en la UE cerca de un 50% antes de 2010, y el tráfico transfronterizo se duplicará en 2020, por lo que hay que plantear como solución alternativa la creación de Autopistas del Mar.

Los puertos europeos concentran un volumen de mercancías que corresponde a más del 90% del comercio de la UE con terceros países, y en lo que concierne al comercio intracomunitario, dicho porcentaje se reduce hasta el 30% del total. La Comisión Europea considera que el SSS se convertirá en una parte integrante de la cadena logística de transporte y en un auténtico servicio puerta a puerta.





## EL DIPUTADO DE EMPLEO Y FORMACIÓN DE LA DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA, D. JULIO ARTETXE Y EL DIRECTOR GENERAL DEL DPTO. D. ANTON LOROÑO, VISITAN ASTILLEROS ZAMAKONA E IZAR SESTAO JUNTO AL FORO MARÍTIMO VASCO

El Pasado 15 de septiembre de 2005, el Diputado de Empleo y Formación de la Diputación Foral de Bizkaia, D. Julio Artetxe y D. Antón Loroño, Director General del Departamento han visitado las instalaciones de Astilleros Zamakona e IZAR Sestao, para conocer in situ las actividades que ambos astilleros tienen en el ámbito de la formación, ya que el Dpto. Foral de Empleo y Formación viene apoyando desde el año 2001 el Plan de Formación para la industria auxiliar subcontratista de los astilleros, cofinanciado por la Gerencia del Sector Naval con fondos del Fondo Social Europeo. En ambos astilleros los representantes de la Diputación y del Foro Marítimo Vasco se reunieron con D. Pedro Garaigordobil y D. Iñaki Irasuegi, máximos representantes de los Astilleros, que sirvió para conocer de primera mano la situación por la que atraviesan y las acciones formativas para la industria auxiliar bizkaína subcontratista de los astilleros que están desarrollando con los fondos del Dpto. Foral de Empleo y Formación.



## Dña. NURIA LÓPEZ DE GUEREÑU, NUEVA CONSEJERA DE TRANSPORTES Y OBRAS PÚBLICAS DEL GOBIERNO VASCO

Dña. Nuria López de Guereñu Ansola ocupa el puesto de consejera de Transportes y Obras Públicas del Gobierno Vasco en sustitución de D. Alvaro Amann Rabanera.

Dña. Nuria López es ingeniera de telecomunicaciones, llega de la consejería desde su anterior cargo como diputada del Departamento para el desarrollo del Medio Rural en la Diputación Foral de Guipúzcoa.

A lo largo de su trayectoria profesional, López ha desempeñado diferentes cargos públicos de relevancia en el contexto del País Vasco tales como el de parlamentaria del Grupo Euzko Abertzaleak- Nacionalistas Vascos, vocal de la Comisión de Industria, Comercio y Turismo del Gobierno Vasco, presidente de la Comisión de Control Parlamentario de EITB, secretaria de la Comisión de Asuntos Europeos y Acción Exterior, secretaria de la Comisión de Mujer y Juventud en el País Vasco y vicepresidenta de la Junta Municipal de Eibar, en Guipúzcoa.



La Consejera junto a Jean Louise Carrère (Vicepresidente primero del Consejo Regional de Aquitania)



## CAMBIO EN LA DIRECCIÓN DE PUERTOS DEL GOBIERNO VASCO CON EL NOMBRAMIENTO DE D. ANDONI IDOIAGA COMO NUEVO DIRECTOR DE PUERTOS Y ASUNTOS MARÍTIMOS

D. Joseba Andoni Idoiaga Uribe se ha convertido en el nuevo Director de Puertos y Asuntos Marítimos del Departamento de Transportes y Obras Públicas del Gobierno Vasco.

D. Joseba Andoni Idoiaga es ingeniero naval y en la pasada legislatura ocupó el cargo de Director de Infraestructuras y Desarrollo de Zonas Pesqueras, Idoiaga sustituye en el cargo a D. Guillermo Gárate.

De este modo, la Consejera de Transportes y Obras Públicas, Dña. Nuria López de Guereñu, que accedía al cargo el pasado mes de junio, va desgranando poco a poco cual será su equipo para la presente legislatura. A este nombramiento hay que sumar los ya conocidos de D. Alberto Makazaga, como Director de Servicios, y D. Iñaki Fernández como Jefe de Gabinete.

### D. GUILLERMO GARATE, NUEVO DIRECTOR DE EUSKADIKO KIROL PORTUA

D. Guillermo Garate ha sido elegido como director de Euskadiko Kirol Portua, tras abandonar la Dirección de Puertos del Gobierno Vasco. Euskadiko Kirol Portua es una sociedad pública del Gobierno Vasco adscrita al Departamento de Transportes y Obras Públicas y creada en septiembre del año 2000 para apoyar al Gobierno Vasco en todo lo relativo a los puertos deportivos. Tiene como objeto la planificación, desarrollo y explotación de puertos deportivos y sus áreas e instalaciones, así como la realización

de estudios, prestación de asesoramiento de servicios en los ámbitos de gestión y técnico y la participación en el capital social de empresas relacionadas con puertos deportivos de particular interés.

Es de su competencia, entre otras cosas, la construcción del nuevo muelle de cruceros en el Abra Interior de Getxo. El mismo, de 355 metros de longitud y una superficie de 6.750 m cuadrados, estará operativo el próximo año.



Guillermo Garate (3º por la dcha.) junto con el presidente del FMV Javier Madariaga y el personal de Naviera y Astilleros Murueta



## LA CONSEJERA DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO DEL GOBIERNO VASCO CLAUSURA EL ACTO DE CELEBRACIÓN DEL XX ANIVERSARIO DE PYMAR

La consejera de Industria, Comercio y Turismo del Gobierno Vasco, Dña. Ana Aguirre, apuesta por la innovación del sector naviero para competir con los países asiáticos.

En el acto celebrado en Bilbao con motivo del XX aniversario de la asociación estatal de constructores navales PYMAR, que la consejera fue la encargada de clausurarlo, explicó la voluntad tanto del Gobierno Vasco como de la Diputación de Bizkaia por apoyar al sector naviero.

Según la Consejera, el sector naviero tiene todavía un gran futuro por delante y se debe apostar por las ayudas a la innovación. Dña. Ana Aguirre también quiso hacer referencia a la situación de los Astilleros y de la industria auxiliar y a la necesidad de buscar nuevas fórmulas que posibiliten que todos estemos contentos.

El reto en los próximos años será poner en marcha todas las ideas, y aplicarlas en un sector muy importante para nuestra industria.

La asociación de constructores navales PYMAR está constituida actualmente por 23 astilleros privados, cinco de los cuales (Astilleros Balenciaga, Astilleros Zamakona, Astilleros de Murueta, Diques Navales de Pasaia y Bilbao Centro

Naval) están ubicados en Euskadi.

Según D. Francisco Angulo, Presidente de PYMAR, algunas de estas empresas seguirán intentando la integración. También apuntó que algo similar debería suceder con la industria auxiliar.

Angulo explicó que una colaboración como la existente entre los astilleros de Euskadi, también es básica para obtener el mejor provecho del trabajo realizado.

En cuanto a la situación actual de los astilleros que forman parte de PYMAR, explica que es buena ya que como media tienen una cartera de pedidos que cubre dos años y medio o tres.



De izqda. a dcha. Francisco Angulo (Presidente PYMAR), Alex Aguirrezabal (Dpto de Industria del GV) y Dña. Ana Aguirre (Consejera de Industria del GV)



## EL NUEVO DIPUTADO DE INNOVACIÓN Y PROMOCIÓN ECONÓMICA DE LA DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA, APUESTA POR LA INNOVACIÓN



D. Ricardo Barainka, nuevo Diputado Foral de Innovación y Promoción Económica de la Diputación Foral de Bizkaia, anunció en la toma de posesión de su cargo, que en los próximos años incentivará la innovación en las empresas vizcainas ya que "es necesaria para su desarrollo"

"En Vizcaya, el 30,9 % de empresas son innovadoras, pero para 2007 queremos que se convierta en el 40%, aseguró. Este interés foral no irá sólo dirigido a grandes compañías, sino que intentarán que también las más pequeñas apuesten por la tecnología en sus negocios.

Barainka, ingeniero industrial de 60 años, sustituye en el cargo a D. Tontxu Campos. Hasta la fecha ocupaba el puesto de dirección general de la empresa foral "DZ". Tras el acto protocolario se incorporó al habitual consejo de Gobierno en la Diputación.

## D. JOXE JOAN GONZÁLEZ DE TXABARRI, PRESIDENTE DE LA EMPRESA DE LA EUROCIUDAD VASCA

D. Joxe Joan González de Txabami, actual Diputado General de Guipúzcoa, ha sido nombrado recientemente como Presidente de la Agencia Transfronteriza de la Eurociudad Vasca. Este organismo fue creado en 1997 para promover el desarrollo de las comunicaciones de la región geográfica que abarca desde la provincia vasca de San Sebastián a la francesa de Bayona.



La intención de las autoridades vascas de ambos lados de la muga es la de agilizar para este verano el tránsito de camiones por la zona aduanera de Biriattou así como de las concesionarias de las autopistas A-8 y A-63.

Txabami afirmó, además, que se están colocando cámaras de T.V en los tramos francés y gipuzkoano de la autopista, con el objetivo de que "los responsable de los peajes vean las colas que se generan", y que "se ha tomado la decisión concertada de levantar las barreras y no cobrar peajes cuando haya grandes colas"

La Eurociudad Vasca Bayonne-San Sebastián se asienta a ambos lados de la frontera franco-española en la fachada atlántica de los Pirineos. Se trata de un conector urbano de unos 50 km que separa Bayonne de San Sebastián y que agrupa 600.000 habitantes.

Esta Agencia Transfronteriza de la Eurociudad Vasca es la estructura de cooperación integrada por la Communauté D'agglomération de Bayonne-Anglet-Biarritz, la Diputación Foral de Guipúzcoa y el consorcio Bidasoa-Txingudi.

Este organismo, constituido como Agrupación de Interés Económico en 1997, nace para animar a la cooperación transfronteriza en los territorios que comprenden Bayonne y San Sebastián, tal y como se explica en su documento constitutivo.

Aunque su papel es principalmente el de observador, interviene en la conexión de participantes y en la realización y colaboración de proyectos que mejoren las comunicaciones como es el caso del paso del Biriattou. Otro tipo de actividades de la Agencia se centran en la difusión de información y generación de foros de debate.

El recinto ferial de Ficoba acogió entre el 10 y el 12 de Mayo el I Congreso Juvenil Transfronterizo de Medio Ambiente, organizado por la Agencia en el que participaron alumnos procedentes de 20 centros de la Eurociudad.



## LA CAIXA PRESENTA A LOS SOCIOS DEL FORO MARÍTIMO VASCO SU ESTRUCTURA DE TAX LEASE

La Caixa ha organizado en colaboración con el Foro Marítimo Vasco una jornada en la que la entidad bancaria, recientemente asociada al Foro ha presentado a las empresas asociadas a éste su estructura de Tax Lease. La

jornada tuvo lugar en las oficinas del Foro.

La presentación fue realizada por D. Joan Plana, Director del Área de Financiación de Proyectos de "La Caixa".



## TEKNIKER CULMINA UN PROYECTO ALTERNATIVO A LA SOLDADURA

El Centro Eibares Tekniker ha demostrado la viabilidad del uso de estructuras pegadas en los elementos móviles de máquinas-herramienta. De esta manera, culmina una línea de trabajo que supone una alternativa a la soldadura tradicional.

En el marco de un proyecto Europeo recientemente concluido, de acrónimo VINO, Tekniker, con la colaboración de un grupo de empresas fabricantes de máquinas herramienta, ha demostrado la viabilidad del uso de estructuras pegadas en los elementos móviles de estos bienes de equipo, sustituyendo así a la tradicional soldadura.

Como beneficio colateral de gran interés ecológico, hay que destacar la reducción del ruido generado durante el proceso de mecanizado.

Tekniker culmina ahora una línea de trabajo que desarrolla desde hace una década, cuando comenzó a diseñar su máquina de alta velocidad Bizkor. A partir de ahora esa opción es competitiva para aquellas aplicaciones con solicitaciones mecánicas pequeñas o moderadas, como el caso de la electroerosión. Más adelante Tekniker se propone extender la aplicabilidad de esta solución al guiado y a ámbitos como es el transporte.

### EL FORO MARÍTIMO VASCO VISITA EL CENTRO TECNOLÓGICO TEKNIKER

El pasado 13 de mayo el Foro Marítimo Vasco visitó las instalaciones que el Centro Tecnológico TEKNIKER tiene en Eibar. La visita sirvió para conocer de primera mano los proyectos en los que el Centro se encuentra trabajando y para estrechar la colaboración y posibilitar la realización de actuaciones conjuntas.



## ROBOTIKER-TECNALIA AUGURA LA PROGRESIVA RECUPERACIÓN DE LAS TELECOMUNICACIONES

Se trata del concepto de Inteligencia Ambiental (AmI), cuyo desarrollo está siendo promovido dentro del Programa Eitortek del Gobierno Vasco, mediante el Programa específico de Inteligencia Ambiental (AmI), liderado por Robotiker- Tecnalia y en el que participan otros Centros Tecnológicos y Universidades.

En el marco de este programa y durante el mes de Julio, se celebró la segunda edición del Seminario Internacional "Hands of Wireless and Mobile 05", en el que los principales actores de la I+D+i tendrán la oportunidad de debatir acerca de los complejos retos tecnológicos a los que se enfrentan en el desarrollo de las redes inteligentes del mañana.

Es evidente que el futuro de las comunicaciones personales va a ser inalámbrico, como ya lo es hoy, porque hace posible la conectividad en cualquier lugar. Otros conceptos, van a experimentar ciertos cambios como el concepto de un terminal asociado a una determinada red.

En la actualidad, tecnología como la radio definida por Software (SDR) permite construir terminales capaces de modificar

su perfil, adaptándose a los diferentes estándares necesarios y tecnologías para conectarse a cada red, con tan solo ejecutar los programas adecuados que se encuentran almacenados en el terminal, o que incluso pueden ser descargados desde la propia red.

Hasta ahora, la conexión a la red la realiza una persona cuando quiere transmitir una información o recibirla. Sin embargo, la capacidad de las redes basadas en protocolos de Internet de mantener a los dispositivos "always-on", es decir, siempre conectados, y la previsible ubicuidad de las redes de próxima generación hacen pensar en otro tipo de relación.

En el escenario mas avanzado, de las comunicaciones personales se manifiestan como una forma nueva de interactuar con el entorno. Mas aún, las redes dejan de ser un mero medio de transporte de la información para convertirse en la extensión de nuestros propios sentidos, generando parte de la información con el objetivo de segregar la que nos resulta mas necesaria.

A nuestro alrededor, y desplegadas de forma paralela a las redes de comunicación, existirán redes de sensores, en el hogar, en el coche o en los espacios públicos que servirán para ayudarnos a tomar nuestras decisiones, o incluso a tomarlas en nuestro lugar, en función del tiempo, las condiciones ambientales, por qué no nuestro estado de ánimo.



## AZTI-TECNALIA UBICARÁ EN GUPÚZCOA UNA PLANTA PRODUCTIVA DE ALEVINES DE RODABALLO

Azti-tecnalia ha iniciado, junto con la empresa que domina la tecnología de eclosión de huevos y una empresa local de engorde piscícola, el proceso para implantar en un punto de la costa guipuzcoana una factoría de "Hatchery", es decir una planta de eclosión de huevos para la producción de alevines de diferentes especies pesqueras comerciales.

El proyecto implica la producción de huevos de pescado a partir de madres y a partir de ellas, larvas que se crían hasta conseguir alevines. La planta no se dedicará al engorde de especies, si no a la parte mas técnica y compleja del proceso: la obtención de huevos y producción de alevines para su comercialización a piscifactorías, tanto del estado como a nivel internacional.

En un principio AZTI y sus dos socios empezarán con la producción de alevines de rodaballo, una especie que tiene áreas de engorde en el País Vasco. Xabier Goñigolzami, director general de AZTI, estima que esta nueva "spin off" de la Fundación se situará en una producción anual de dos millones de ejemplares de rodaballo al año, pero el objetivo es seguir investigando e incorporando nuevas especies comerciales.

La puesta en marcha de este plan de "Hatchery" supondrá una inversión de aproximadamente siete millones de euros. Esta cantidad se empleará en habilitar los tanques de estancia de madres, tanques de eclosión de huevos, tanques de producción de algas microscópicas necesarias para alimentar las larvas, y tanques de cría de los alevines, además de equipamientos tecnológicos de control de

aguas, alimentación etc.

El emplazamiento de la factoría, en un punto de la planta guipuzcoana, está prácticamente decidido desde el punto de vista técnico una vez comprobadas la calidad del agua del entorno, pero la ubicación final se mantiene a expensas de la aprobación municipal del proyecto y trámites administrativos.

El proceso de adaptación de madres de rodaballo que provienen del mar hasta que comienzan a poner huevos puede tardar dos años. Sin embargo AZTI y sus socios pondrán en marcha de manera inmediata una planta piloto con un partida de huevos con las que ya se cuenta, proveniente del extranjero.

Tras un periodo de estudio de aptitud definitiva de las aguas de tres o cuatro meses, la nueva empresa iniciará las obras de construcción de la planta piscícola y se estima que tras un periodo de obras, se podrá comenzar a producir a mediados del 2006.

El objetivo en primera instancia es lograr una producción de dos millones de alevines de rodaballo al año. Tras un primer periodo de dependencia de huevos del exterior, AZTI se abastecerá de madres en el propio medio marino para evitar problemas genéticos.





## GAIKER, QUE ESTE AÑO HA CELEBRADO SU XX ANIVERSARIO, APUESTA POR LAS TECNOLOGÍAS DE RTM E INFUSIÓN, CLAVES PARA LOS SECTORES NAVAL Y NAÚTICO

El pasado mes de abril GAIKER organizó un seminario sobre “Tecnologías de RTM (Resin Transfer Moulding) e Infusión”, tecnologías por las que apuesta por su capacidad para potenciar y desarrollar procesos sostenibles de producción y transformación que aseguren la calidad, fiabilidad y economía de los materiales, de forma que sea posible incorporarlos con éxito en nuevos productos.

Estas tecnologías, de especial interés para los sectores naval (fabricación de cascos de embarcaciones), aeronáutico (fabricación de componentes de epoxi-carbono), transporte (fabricación de piezas de autobuses y trenes) y el sector deporte (fabricación de artículos deportivos), entre otros, despertaron el interés de más de 20 empresas asistentes

Con el objetivo de impartir los conocimientos necesarios para la fabricación de piezas de composite mediante tecnologías de RTM e infusión, este seminario impartido los días 13 y 14 del pasado mes de abril, estaba dirigido a personal vinculado a departamentos técnicos y de producción de piezas de RTM e Infusión.



### Celebración del XX Aniversario

Con motivo de la celebración del XX Aniversario de GAIKER, el Centro organiza este 2005 una serie de actos conmemorativos entre los que destaca el acto estelar celebrado el pasado 21 de abril en el Palacio Euskalduna de Bilbao. Este acto contó con la presencia como conferenciante del Dr. Eudald Carbonell, Catedrático de Prehistoria de la Universidad Rovira i Virgili y Codirector del Proyecto “Primeros Pobladores de Atapuerca”, quien ofreció una conferencia bajo el título “Hacia una Conciencia Crítica de Especie”. Asimismo, se contó con la asistencia de destacadas autoridades institucionales, entre las que se encontraban el Diputado General de Bizkaia, D. José Luis Bilbao, la Consejera de Industria, Comercio y Turismo del Gobierno Vasco, Dña. Ana Agirre y la Consejera de Educación, Dña. Angeles Iztueta.



En el transcurso de este evento, GAIKER quiso también reconocer la labor desempeñada por los integrantes de las Juntas Directivas con las que ha contado el Centro a lo largo de sus años como Asociación, así como el apoyo a los miembros del Patronato de la Fundación, forma jurídica que ostenta desde 1997. Todos ellos recibieron un galardón conmemorativo como agradecimiento a su inestimable labor.



## LA CÁMARA DE COMERCIO DE BILBAO APOYA AL FORO MARÍTIMO VASCO EN LA ORGANIZACIÓN DE LOS II ENI-05

**RECTIFICACION** Por un error de redacción, en el anterior número del boletín de noticias ADIMDE-Foro Marítimo Vasco, no se recogió el trabajo realizado y el apoyo prestado por el personal de la Cámara de Comercio de Bilbao en la preparación de los segundos Encuentros Navales Internacionales ENI-05, organizados con motivo de la celebración de Sinaval-Eurofishing 05 en el mes de enero en el BEC.



Asociación Vizcaína de Capitanes de la Marina Mercante

## D. PATXI GARAY, REELEGIDO PRESIDENTE DE LA ASOCIACIÓN VIZCAÍNA DE CAPITANES DE LA MARINA MERCANTE

El pasado 26 de febrero la Asamblea General de la Asociación Vizcaína de Capitanes de la Marina Mercante, decidía por unanimidad, reelegir a D. Patxi Garay como presidente del citado colectivo para los próximos cuatro años, ya que según sus estatutos cada dos años a de someterse a decisión de la Asamblea la renovación de la mitad de la Junta Directiva.

El reelegido Presidente y a la vez coordinador del Museo Marítimo Ría de Bilbao, entidad que acogió dicho acto, propuso la ampliación de la actual Junta Directiva contemplando dos vicepresidentes y dos secretarios. La propuesta fue aceptada por la Asamblea. De este modo la nueva Junta Directiva quedaba conformada por seis miembros, frente a los cuatro existentes hasta la fecha. Repiten en los cargos Patxi Garay, como Presidente, el tesorero, José Pagoaga y el secretario, Jesús Ábáso.

Se incorporarán Jon Anasagasti (Actual Jefe de Operativa del Puerto de Bilbao) como vicepresidente primero, José Ramón Marín (Práctico del Puerto de Bilbao), como vicepresidente segundo y Eduardo Cruz como secretario.

En el transcurso de la Asamblea y tras la aprobación del acta de la reunión anterior, de los presupuestos del presente ejercicio, y del turno de ruegos y preguntas, tuvo lugar el momento mas emotivo del encuentro. Desde la AVCM se realizaba un homenaje a dos miembros de esta Asociación Femand Leonard y Eduardo Cruz por su labor desinteresada y permanente a favor del mantenimiento y desarrollo de esta Asociación.

Los galardones estaban compuestos por un diploma y una preciosa escultura.



## EL FORO MARÍTIMO VASCO Y EL DPTO. TRANSPORTES DEL GOBIERNO VASCO ACUERDAN IMPULSAR EL PROYECTO EUSKADI VENDEE GLOBE 2005-2009



Firma del acuerdo, Ramón Ecenarro (Presidente FMV), Alvaro Amann (Consejero Transportes y OOPP del CV) y Didier Mundutegui



## ADIMDE, FMV Y BEC FIRMAN UN ACUERDO DE COLABORACIÓN

Bilbao Exhibition Centre - BEC, la Agrupación de Industrias Marítimas de Euskadi ADIMDE y el Foro Marítimo Vasco FMV, han firmado un nuevo acuerdo de colaboración para actuar coordinadamente en la promoción internacional de los sectores marítimo y pesquero. El acuerdo fue suscrito por el consejero delegado de BEC, Jose Miguel Corres; el presidente del FMV, Javier Madariaga y el secretario general de ADIMDE, Javier López de Lacalle, quienes dieron su visto bueno a la creación de un marco de colaboración activa.

Este nuevo acuerdo de colaboración permitirá seguir trabajando en la promoción del sector marítimo y del certamen Sinalval-Eurofishing a nivel internacional, mediante la asistencia conjunta a ferias y la edición de material promocional entre otras acciones.



De izda. dcha. Sergio Alart (Director Sinalval-Eurofishing) Javier López de Lacalle (Gerente FMV) Jose Miguel Corres (Consejero Delegado de BEC) Javier Madariaga (Presidente FMV) y Txema Larrea (Director Area Ferias Industriales de BEC)

**MacGREGOR**

## ÚLTIMOS TRABAJOS REALIZADOS POR MacGREGOR BILBAO

El buque ROPAX ( RORO y Pasajeros ), que efectúa opera en el Canal de la Mancha, conectando Francia con Inglaterra, sufre una avería en el control del motor principal y colisiona con el muelle .La colisión produce unas averías en la proa del barco, dejando el yelmo inoperativo, afectando a la seguridad del buque que no puede navegar.

El equipo MacGREGOR de Bilbao, visita al buque a las 18 horas de la colisión en el Puerto de la Breton de DIEPPE, realizando la especificación, planificación y oferta de la reparación. Después de una evaluación por parte de los armadores Transmanche Ferries y en competencia con Astilleros Franceses, Ingleses y Alemanes, MacGREGOR obtiene el pedido y lleva a cabo la fabricación e instalación a bordo del yelmo de proa del buque Dieppe.

La fabricación e instalación se lleva a cabo en Ferrol en un plazo de 5 semanas y 4 días.

El peso del equipo suministrado fue de 82 toneladas de acero, así como el equipamiento hidráulico y eléctrico.

**Buque Provider I**

MacGREGOR (ESP) lleva a cabo la conversión del buque Provider I de los armadores holandeses Allseas en las instalaciones de Astander que consiste

en la fabricación e instalación de una tapa de escotilla de dimensiones 18360x10850 mm con todos sus accesorios, una tapa de escotilla de 7000 x 4950 mm con todos sus accesorios, una tapa de escotilla de 7500x5450 mm con sus accesorios, así como el nuevo sistema de guiado de chapas deslizantes "skidding plate system" con su total motorización hidráulica, eléctrica y mecánica. El plazo de ejecución de la obra ha sido de 15 semanas. El peso del equipo suministrado desde 165 Toneladas.

**Buque Superfast Andalucía**

Reparación de la rampa puerta de popa, realizada en Cádiz, en 5 días, fabricando e instalando bisagras, soportes, ejes, rotulas. MacGREGOR mecaniza in situ los alojamientos, se realizan pruebas de ultrasonidos y partículas magnéticas en las soldaduras de bisagras con resultado satisfactorio.

**Buque AKSAY**

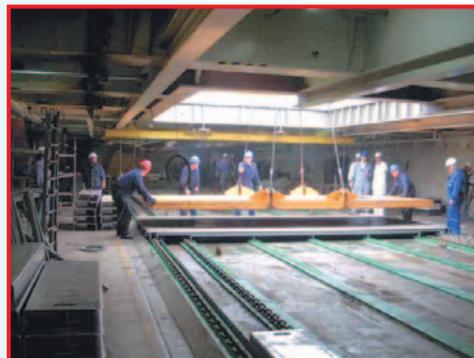
El buque sufre una avería en las tapas de escotilla por una mala manipulación. Los armadores son rusos y contactan con MacGREGOR en Moscú. El buque esta navegando y se desvía al puerto más próximo, Motril.

Los técnicos de MacGREGOR atienden al buque y en coordinación con los Armadores y Registro Ruso se planifican y definen los trabajos de reparación de los paneles de proa dañados.

Se sacan a tierra las tapas nº 4,3 y 2, reparándolas instalando nuevos brazos de bisagras con todos sus accesorios.

Así mismo, se renuevan los cilindros dañados.

Esta reparación se ejecuta en el puerto de Motril en un plazo de 2 semanas.





## ASTILLEROS MURUETA GANA UN PEDIDO DE SEIS BUQUES CARGUEROS DE LA IRLANDESA ARKLOW Y BOTA UN NUEVO ATUNERO CONGELADOR

Astilleros Murueta ha reforzado su cartera de pedidos tras imponerse a su competencia europea por el contrato naval de los irlandés Arklow Shipping Limited. El astillero vizcaíno, se encargará de la construcción de seis buques para carga general que el armador irlandés utilizará para consolidar su liderazgo europeo en el transporte de la carga seca.

Los seis buques tendrán las mismas características y cada uno de ellos contará con una eslora de 89,95m, una eslora entre perpendiculares de 84,95m, una manga de 14,14m y un puntal de 7,35m. El peso muerto se situará en 4.500 toneladas y la velocidad estimada será de 12 nudos gracias a su motor Mak de 2.690 bhp.

este contrato reviste un valor estratégico para el astillero vizcaíno. La entrega de la primera unidad se realizará en el mes de Junio del próximo año, completándose el pedido a lo largo de los 15 meses siguientes.

El armador irlandés sumará estos barcos a sus bases operativas en los puertos de Arklow (Irlanda) y Róterdam (Holanda) desde donde cubre tráfico con una flota de 37 buques.

### BOTADURA DE UN ATUNERO PARA ECHEBASTAR EN BCN (Erandio)

En otro orden de cosas, Astilleros Murueta botó el pasado 23 de julio el buque atunero-congelador "Alakrana" para el armador Echebaster en sus instalaciones de Bilbao Centro Naval en Erandio (Antiguos ARN). El buque tiene una eslora total de 104,3 metros y una manga de 15,4 metros.

La nueva unidad de Echebaster, con un motor de 6.160 HP? Y que podrá alcanzar una velocidad de 18 nudos, está preparado para albergar a una tripulación de 31 personas.

El atunero-congelador dispone de 26 cubas y una capacidad para 2.686 m<sup>2</sup> de pescado

Con este, Astilleros Murueta continúa siendo la compañía tractora en el proceso de modernización del sector de buques atuneros congeladores, siendo el "Alakrana" el undécimo que construye.



## SENER PRESENTÓ EN EXCLUSIVA, EL LANZAMIENTO DE LA VERSIÓN MAS AVANZADA DE FORAN EN LA FERIA "NORSHIPPING", QUE SE CELEBRÓ EL PASADO MES DE JUNIO EN LA CIUDAD DE OSLO



Alguno de los logros mas destacables son:

- Revolucionaria forma de definir la estructura intema del buque.
- Un Nuevo modulo para trabajar en entornos 3D con métodos innovadores para la definición y trazado de bandejas y cables.
- Nuevo modulo para generar, entender, comprobar y controlar la información para producción de estructuras, con nuevos métodos para la expansión de planchas de fono, camas de fabricación, planos, etc.
- Mayor volumen de componentes en diagramas y planos, mas funcionalidades para dibujar y modelar en 2d y 3d, mas automatismos para la generación de dibujos 2d directamente desde el modelo 3d
- La mas avanzada generación automática de previas y planos basados en la estrategia constructiva y ligados a esta
- Mas funcionalidades y herramientas para el diseño mecánico.
- Nuevas posibilidades en el Entomo de programación FORAN, mas funciones para manipular y modelar directamente el modelo 3D y generar información en formatos definidos por el usuario.
- Generación de documentos en formatos MS Windows a través del su propio interface COM.
- Sistema de documentación FORAN, otra forma de generar directamente documentos en formato MS Windows.
- Nuevo programa para el calculo probabilistico de averiás del buque con un nuevo y eficiente entomo, que incluye las últimas reglas de las sociedades de clasificación.
- Control el radio de curvatura de tubería en tiempo real. Nuevos componentes de armamento, mas posibilidades para definir atributos de usuario, nueva definición de estructuras auxiliares y muchas mas funcionalidades para los soportes de tuberías.

- Oracle 9i, mejoras en las herramientas de administración, control automático e inteligente de versiones.
- Mas posibilidades para importar y exportar el modelo (Catia, Pro Engineer, otros)
- Mas herramientas para el trabajo en Ingeniería concurrente y PDM.
- Mejorado sistema de control de simetrías de productos para la estrategia constructiva, herramientas mas eficientes para la definición automática del plano de fabricación.
- Mejoras significativas en la visualización de las formas del buque, Mas opciones en la definición de mamparos conugados, mas posibilidades para la definición topológicas de las superficies.

Desde Sener están convencidos de que este será el mayor avance en CAD/CAM para construcción naval de todos los tiempos

Y todo ello gracias a:

- Qué en los últimos años SENER se ha esforzado invirtiendo tiempo y recursos en diseñar un potente núcleo para el FORAN,
- A la capacidad de asimilar las mas modernas técnicas de diseño de software.
- A dar un soporte excelente generando fuertes sinergias con nuestros clientes

Esta nueva situación le permitirá a SENER entregar a sus clientes, las herramientas tecnológicamente más eficaces, a tiempo para aprovecharse del factor tecnológico, muy por delante de sus competidores.



## RODETES DE COMPOSITE PARA BOMBAS DE SINTEMAR

La empresa asociada a ADIMDE, Sintemar, ofrece una gama de productos a base de material en composite pertenecientes a la marca Simsit, ideales para sustituir piezas metálicas en bombas que estén sometidas a corrosión, desgaste o cavitación, reduciendo costes y prolongando la vida útil de la bomba.

Los rodetes para las bombas en composite de Simsit, utilizados por las principales navieras del mundo, presentan una alta resistencia al agua salada y a los productos químicos, teniendo una perfecta simetría, reduciendo las vibraciones de sus bombas y evitando la electrolisis. Los rodetes de cualquier fabricante se confeccionan siguiendo los planos en posesión de Simsit o en caso de que no se dispongan, a través de medidas. Por otro lado se dispone de bombas, aros, cojinetes en composite.



Prudencio Peña (Director Sintemar) en la Feria Fish Morocco de Agadir



## TEAM S.A. CERTIFICA SU SISTEMA DE GESTIÓN AMBIENTAL SEGÚN NORMA UNE-EN ISO 14001:2004

TEAM, S.A., empresa asociada a ADIMDE, lleva más de 30 años siendo la cabeza tractora de I+D del conocido GRUPO INGETEAM. Contamos con un equipo de más de 90 ingenieros implicados en tareas de investigación y desarrollo, gracias al cual podemos aportar soluciones tecnológicas avanzadas en los campos de Automatización, Control de Máquinas Eléctricas y Electrónica de Potencia (especialmente con equipos de alta potencia).

Este know-how unido a un profundo conocimiento del mercado nos permite estar presentes en sectores con características tan dispares como el Industrial, Generación de Energía, Naval, Ferroviario e Infraestructuras, aportando productos estándar o soluciones específicas en función de las necesidades de nuestros clientes.

TEAM S.A. (Técnica Electrónica de Automatismo y Medida), ha sido una de las primeras empresas este año en obtener el certificado según la norma UNE-EN ISO 14001:2004, tras su reciente revisión.

Det Norske Veritas, empresa que certificara en su momento el Sistema de Gestión de la Calidad ISO 9001:2000, ha certificado el Sistema de Gestión Ambiental de TEAM conforme a la ISO 14001:2004.

El alcance de la certificación medioambiental abarca el "Diseño, Desarrollo, Producción, Puesta en Servicio y Servicio Posventa de equipos y sistemas de Potencia y Control, para la automatización de procesos en el Sector Industrial, Energético, Transporte e Infraestructuras".

TEAM continuará con esta política de Gestión Ambiental, cumpliendo estrictamente con la legislación medioambiental aplicable y con las buenas

prácticas de respeto con el medioambiente, basados en el ahorro en los consumos, en la minimización y correcta gestión de los residuos generados.

*Principales actuaciones:* Actualmente, entre los proyectos más importantes cabe destacar la puesta en marcha en colaboración con TALGO, de una locomotora bitensión de alta velocidad y con cambio de ancho cuya potencia total es de 3.600 kW. En el sector naval se ha realizado el suministro de dos convertidores de frecuencia (690 Vac/ 715kW; 400Vac/ 300kW), para dos buques de rescate construidos en Astilleros Zamakona, para el armador danés Esvagt. Por último, mencionar la puesta en marcha del innovador sistema de control y potencia para aerogeneradores con potencias de hasta 2,5 MW.



## LA DIVISIÓN DE MARINA DE BOMBAS ITUR-KSB CONSOLIDA SU PRESENCIA EN EL MERCADO ASIÁTICO

La división de marina de Bombas ITUR-KSB, que ha estado presente en Nor Shipping, la feria del sector más importante de Europa celebrada en junio en Oslo, sigue consolidando su presencia tanto en el mercado español como internacional.

Recientemente, Bombas ITUR-KSB ha suministrado bombas diversas para su incorporación a barcos que se fabrican actualmente en China, Corea o Turquía. Se trata en su mayoría de quiniqueros de mediano tonelaje, así como de remolcadores. La empresa zarauzitarra consolida así su ya larga presencia en los mercados asiáticos donde ha demostrado su capacidad de competir con otros proveedores internacionales.

Dentro también del suministro de bombas para quiniqueros, Bombas ITUR aportará las bombas

para un barco de 26.000 toneladas que construye la Naval de Gijón para el armador noruego Knutsen. Otros dos portacontenedores saldrán de la factoría Naval de Marín provistos de bombas de la compañía zarauzitarra, al igual que varios remolcadores y una petrolera que se realizan en Unión Naval Valenciana.

Los responsables de Bombas ITUR-KSB señalan que el área de marina de la empresa vive unos momentos álgidos, dado el número de contratos que ha logrado últimamente tanto en el mercado nacional como en el extranjero. "Nuestras bombas de marina –señalan– tienen una gran demanda tanto en España como en los países que están a la cabeza en la producción naval, ya que los armadores exigen calidad en este tipo de equipamientos esenciales en el rendimiento de cualquier tipo de nave".

Bombas ITUR-KSB suministra soluciones de bombeo a todo tipo de buques desde ferrys a remolcadores, buques tanque y de apoyo o suplys, pesqueros y, en general, toda la gama de naves. Es líder, además, en España en la producción de bombas para la industria y la construcción.

El grupo alemán KSB, el mayor fabricante de Europa de bombas y válvulas, adquirió en noviembre del 2003 la mayor parte de Bombas ITUR.



## ZINETI REFUERZA SU DEPARTAMENTO DE I+D SOBRE CORROSIÓN CON LA INGENIERÍA INCORR Y APUESTA POR LA MEJORA CONTINUA

Zineti, dedicada al estudio, fabricación y distribución de protección catódica, acaba de reforzar su sección de I+D con un departamento técnico externo con ingenieros técnicos especializados en corrosión. La empresa, Europea de Ingenieros en Corrosión (Incorr), es también cliente de Zineti y se encarga ya de los estudios de mayor especialización que recibe la empresa vasca.

La empresa Zineti está radicada en el Polígono Industrial de Larrondo, en Lioiu (Bizkaia) y fabrica ánodos en zinc, aluminio y magnesio.

La protección catódica se aplica a buques, tuberías submarinas, boyas, cadenas, pantalanes, tanques, condensadores, tuberías enteradas, depósitos de agua, torres metálicas y cualquier metal susceptible de corrosión. Además, ofrecen sistemas de protección contra sistemas de corrientes impresas, máquinas que proporcionan descargas, etc.

ZINETI S.A. en compromiso continuo en la mejora del servicio con sus clientes se pone a la cabeza de los fabricantes españoles de protección catódica mediante ánodos de zinc, aluminio y magnesio en la obtención del prestigioso reconocimiento de calidad ISO 9000. Siendo además una de las primeras empresas en conseguirlo mundialmente en este sector.





## GAMA DE MOTORES DE CONSTRUCCIONES ECHEVARRIA, S.A.

Construcciones Echevarria S.A., fábrica de motores, se encarga de la comercialización en exclusiva en España de los motores de media velocidad Yanmar de servicio pesado, tanto en su aplicación Propulsora como Auxiliar y quemando GO, MDO o HFO, además de ofrecer al cliente un servicio de atención integral post-venta (repuestos, servicio técnico, asistencia...etc).

Recientemente Construcciones Echevarria S.A. ha empezado a comercializar en España los motores rápidos Yanmar de servicio pesado para aplicaciones comerciales y de pesca, proporcionando al cliente el servicio de atención integral

post-venta (repuestos, servicio técnico, asistencia...etc) característico de Construcciones Echevarria S.A.

Con ello, Construcciones Echevarria S.A. completa su gama de motores de *servicio pesado* Yanmar, abarcando un amplio rango de potencias (desde 12 CV hasta 1.100 CV en motores rápidos y desde 800 CV hasta

4500 CV en motores de media velocidad).

Las características principales de los nuevos motores rápidos de servicio pesado Echevarria - Yanmar son los abajo descritos:

MODELO	No. CIL.	DIÁM. x CARRE. (mm)	Hp / rpm	CILINDRA. (lit.)
2GMY	2	72 x 72	12 / 3200	0,586
4JHE3	4	78 x 86	35 / 3400	1,644
4CHE3	4	105 x 125	78 / 2550	4,330
6CHE3	6	105 x 125	115 / 2550	6,494
6CH-HTE3	6	105 x 125	170 / 2550	6,494
6CH-DTE3	6	105 x 125	210 / 2550	6,494
6CH-UTE	6	105 x 125	255 / 2550	6,494
6CX-GTYE	6	110 x 130	360 / 2600	7,413
6HAE3	6	130 x 150	180 / 2100	11,946
6HA-HTE3	6	130 x 150	270 / 2100	11,946
6HA2M-HTE	6	130 x 165	350 / 1950	13,140
6HA2M-DTE	6	130 x 165	405 / 1950	13,140
6KYM-ETE	6	132,9 x 165	550 / 2100	13,733
6LAH-STE3	6	150 x 165	620 / 1900	17,494
6AYM-ETE	6	155 x 180	829 / 1900	20,379
12LAK-STE2	12	150 x 165	1100 / 1850	34,989



## INDAR SUMINISTRA CUATRO MOTORES SUMERGIBLES PARA EL ARMADOR BELGA JDN

A continuación detallamos las características de este suministro :

Diseño y fabricación de tres motores sumergibles para las dragas que esta construyendo el armador belga Jan de Nul en China.

2 + 1 motor de repuesto van instalados en dos dragas de tipo cutter y son de 1250 kW, 280 rpm. Estos motores son alimentados a través de convertidores de frecuencia y están diseñados para trabajar a 20 m por debajo del nivel del mar. Así mismo se han suministrado 4 motores para accionamiento de los winches de 250 kW a 1000 rpm alimentados con convertidor de frecuencia y preparados para trabajar sobre cubierta para la primera de las dragas. Se esta pendiente de la entrega de otros cuatro para la segunda draga. Una de las particularidades de estos motores es que tienen que soportar los esfuerzos mecánicos transmitidos por el "cutter" y además que deben de trabajar en un ángulo comprendido entre 0 y 90º respecto a la horizontal.

El cuarto motor va instalado en una draga de tipo Hopper. Es de 1250 kW y gira a 300 rpm. En este caso va alimentado mediante el sistema conocido como "eje eléctrico" y debe de trabajar a una profundidad máxima de 30 m.



## DIQUES NAVALES DE PASAIA REPARA UN BUQUE DE PROCESAMIENTO DE SURIMI Y BOTA EL PESQUERO ITSAS LAGUNAK

Diques Navales de Pasaia, ha llevado a cabo la reparación del buque Joseph Roty. Este buque de 90.55 m. de eslora total, 15 m. de manga y 2.435 t. de registro bruto está dedicado a la pesca de altura.

El producto de pesca es tratado a bordo para la producción del surimi. Entre los trabajos efectuados han estado: en la sala de elaboración, el desguace de todas las maquinarias de procesado de pescado de la planta, chorreado y pintado de la misma e instalación de una nueva planta compuesta de:

8 grupos de máquinas evisceradoras, peladoras de piel, quitado de espinas, etc.

2 líneas completas para el proceso de surimi compuesta por cinco máquinas diferentes

6 placas de congelación

1 línea de empaquetado y flejado

Instalación de dos bombas sumergibles de gran caudal, automáticas para achicar la sala de elaboración.

Así mismo, la empresa gipuzkoana ha botado un nuevo barco de bajura, el Itsas Lagunak.

El barco incorpora, entre otros avances, un sistema triple que permite recoger la red mas rápido, grúas eléctricas, maquinilla de cable que permite operar con mayor seguridad, comodidad y rapidez, hélices transversales y un bulbo aerodinámico a proa que dota al barco de mas maniobrabilidad y velocidad, dos pozos a popa para dos redes, un puente panorámico de 360º y un sistema de bombas de vacío para la recogida de capturas, que también estará preparado para introducir cebo vivo.

Todo con el objetivo de hacer este barco lo mas rentable, seguro y cómodo posible en estos momentos para la pesca del verdel, la anchoa y el bonito.

Además, en colaboración con Azti, el barco llevará a cabo una prueba piloto durante la campaña del bonito con una caña semiautomática, que se recogerá por si misma en cuanto pique el pescado.





## ASTILLEROS BERMEO REPRODUCE UN GALEÓN BALLENERO DEL SIGLO XVII

La replica del ballenero del siglo XVII que se construye en los Astilleros de Bermeo de la villa marinera se botó al agua en la jornada inaugural de la Arrain Azoka, celebrada en mayo en Bermeo. El trabajo que han realizado los alumnos de los cursos de carpintería de ribera que han llevado a cabo el proyecto ha sido encomiable. Este galeón ejercerá como centro de interpretación de la ballena. Toda la construcción se ha realizado en madera. Para su construcción se transformó un barco pesquero que causó baja.

La complicación mas importante que ha sufrido este proyecto ha sido la transformación de las líneas de un pesquero en un galeón. Para ello se corto un tercio de la zona de popa y un tercio de la de proa. Se aprovecho un tercio de la parte central. La transformación de pesquero a galeón se acometió en base a unos planos que se disponían de 1625, propiedad del Marqués de Vitoria. Por ello no se puede hablar de una reproducción total debido a que parte del casco estaba ya realizado. No obstante, es preciso señalar que si se trata de una reproducción total hacia arriba, en aspectos de castillo de proa, toldilla, castillo de popa y la arboladura. Toda es fidedigna a los barcos de 1625 y su terminación tendrá lugar en el año 2006.

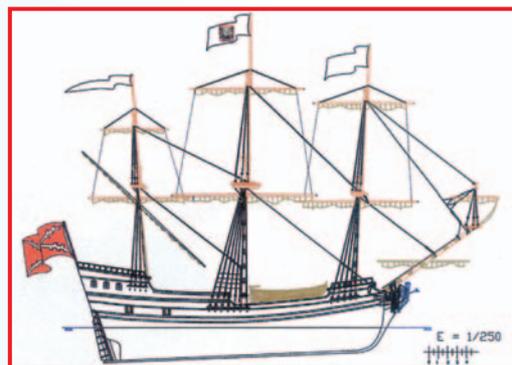
En principio no se conoce un proyecto similar en Europa. De hecho, los botes balleneros que utilizaban los vascos en esta época fue posible reproducirlos gracias a un pecio que se descubrió en Canadá, que sirvió para llevar a cabo

reproducciones autenticas.

El sistema de cabestrantes y vinchies del siglo XVII. El diseño del barco ha sido posible con la búsqueda de información localizada en el museo de Sevilla y el Museo Naval de Madrid. El proyecto ha sido llevado a cabo gracias a la colaboración del Gobierno Vasco, la Diputación Foral de Bizkaia y el Ayuntamiento de Bermeo. Todas estas instituciones pusieron en marcha un grupo de trabajo, compuesto por carpinteros de la ribera, que llevaron a cabo su transformación.

El palo mayor alcanza una altura de 32 metros y pesa 5 toneladas, y es de Abeto Douglas que ha sido importado de la Selva Negra alemana.

La habilitación ha sido realizada por la firma bermeana Dataexport. Navegará con tripulación profesional para eventos y no será utilizado para recreo.



## GUASCOR CONSIGUE TRES CONTRATOS PARA SUMINISTRAR MOTORES A PAISES ASIÁTICOS

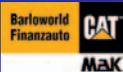


La empresa asociada a ADIMDE, Guascor, ha firmado recientemente tres contratos por un montante superior al millón de euros para el suministro de grupos electrógenos con motores de biogás con destino a Tailandia, y varios grupos de generación a gas natural a Pakistan y Bangladesh.

Estos contratos refuerzan la presencia de Guascor en el mercado asiático, en donde en los últimos tres años ha entregado 167 equipos de generación y cogeneración por valor de mas de 16 millones de euros, con una potencia eléctrica instalada de 122MW. En los principales países destinatarios de estos suministros destacan Bangladesh, Pakistan, India, Australia y Tailandia.

El suministro a Tailandia es la primera operación de Guascor en el País y consiste en cinco grupos electrógenos con motores de biogás, para el aprovechamiento energético de los purines de cerdo generados en granjas. Esta operación se ha llevado a cabo a través de la compañía Jiamphatana Energy.

Guascor fabrica motores marinos y de gas y en la actualidad opera mas de 120 plantas industriales de energía, desarrollando su actividad en Europa, Norteamérica, Latinoamérica y Asia.



## BARLOWORLD FINANZAUTO VALORA POSITIVAMENTE SU PARTICIPACIÓN EN EL V ENCUENTRO DE LÓGICA

La División de mantenimiento de Barloworld Finanzauto ha valorado de manera muy positiva su participación como patrocinador en el V Encuentro del Club Logístico de Lógica, la asociación engloba a las empresas del sector logístico español.

El patrocinio de la División de mantenimiento de Barloworld Finanzauto ha reafirmado la presencia de la compañía en el sector logístico, ya que según indicó su director, Fabriciano Velasco "conocemos sus necesidades, sus aspiraciones y su trabajo y participamos en él". Velasco fue el encargado de moderar las intervenciones durante el V Encuentro del Club Logístico, en el que estuvieron presentes 360 profesionales, directivos del mundo de la logística y agentes sociales.

El director de la División de mantenimiento de Barloworld Finanzauto explico durante el evento por qué es una de las empresas líderes en productos y servicios de mantenimiento para el sector de la logística.

Velasco, destacó las múltiples soluciones ofrecidas por a compañía, cuya labor está enfocada de manera exclusiva y especializada a la manipulación de mercancías y que hacen que los clientes encuentren en Barloworld Finanzauto más allá de un simple proveedor. Productos competitivos, solvencia financiera como compañía, servicio post-venta con 74 puntos de atención al cliente en toda la Península Ibérica, personal altamente especializado por

línea de producto, servicios de flota de alquiler o soluciones a medida como el diseño de almacenes a través del programa ALA2000 fueron las razones esgrimidas por Velasco para demostrar el saber hacer de la División de mantenimiento de Barloworld Finanzauto.





## CONSTITUIDO EL GRUPO CINTRANAVAL

Desde su constitución, la oficina técnica CINTRANAVAL-DEFCAR, S.L. se ha convertido en uno de los máximos exponentes de la capacidad tecnología naval de nuestro país, tanto por su alta especialización en el proyecto de todo tipo de buques como por su programa de continuo desarrollo de software CAD/CAM naval.

Con sus orígenes en la empresa CINTRA, S.A. creada en 1964, CINTRANAVAL, S.L. se funda a finales de los años setenta y durante décadas ha destacado por su prolífica actividad llegando a proyectar más de 500 buques distintos. Esta vasta experiencia comprende desde el diseño conceptual hasta la ingeniería de producción, ofreciendo un servicio integral que engloba todos los aspectos del proyecto de un buque.

En marzo de 2003, CINTRANAVAL, S.L. se fusiona con la oficina técnica madrileña DEFCAR Ingenieros, S.L., especialistas en el desarrollo de software CAD/CAM y creadores del Sistema DEFCAR. De este modo, se une la experiencia de proyectistas y programadores navales con el objetivo de ofrecer a sus clientes nuevos productos y servicios cada vez más innovadores, dando de este modo lugar a la empresa CINTRANAVAL-DEFCAR, S.L.

Con el firme propósito de seguir adaptándose a las necesidades cada vez más exigentes del mercado, y conscientes de que la agilidad de respuesta y la capacidad para ofrecer paquetes de servicios integrales suponen una clara ventaja competitiva, en junio de 2005 se constituye el GRUPO CINTRANAVAL.

### HIDRODINÁMICA Y PROPULSIÓN

Desde hace unos meses, CINTRANAVAL-DEFCAR, S.L. se ha convertido en el máximo accionista de la empresa de hidrodinámica y propulsión, SISTEMAR, S.A. empresa inventora de la hélice de alto rendimiento CLT (Contracted and Loaded Tip Propeller), ofrece además un servicio de consultoría como expertos en hidrodinámica que resulta fundamental en la fase preliminar del proyecto de un buque.

### COORDINACIÓN DE PROYECTOS INTERNACIONALES

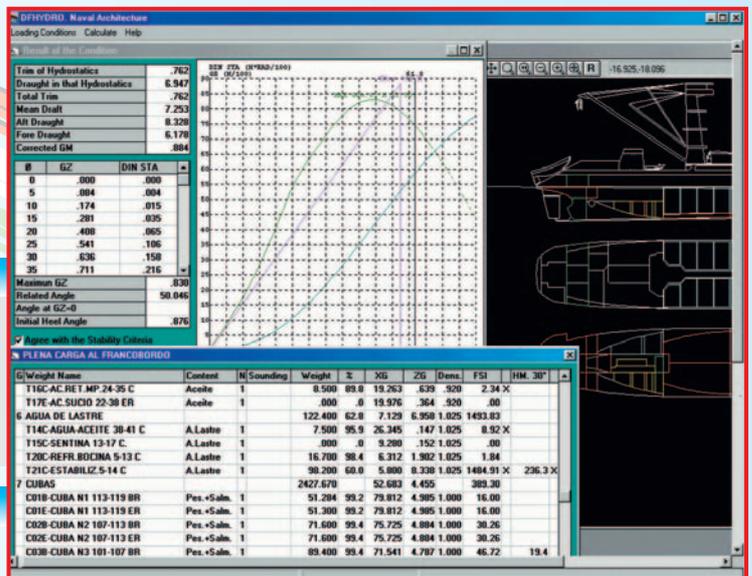
Con el objetivo de dar soporte a astilleros y armadores en operaciones internacionales, en junio de 2005 se integra en el GRUPO

CINTRANAVAL la empresa SIATEG, S.L.

### CONSULTORÍA ESPECIALIZADA EN TEMAS MARÍTIMOS

Recientemente la Sociedad consultora especializada en temas marítimos y portuarios, Bilbao Plaza Marítima, S.L., también ha alcanzado un acuerdo de colaboración con CINTRANAVAL-DEFCAR, S.L. según el cual la empresa ha quedado dividida en Bilbao Plaza Marítima Shipping y Bilbao Plaza Marítima Puertos. Según dicho acuerdo, la primera pasa a formar parte del GRUPO CINTRANAVAL, - Asesoría técnica, comercial y jurídica.

Con más de 40 años de experiencia en los distintos campos y compuesta por profesionales de reconocido prestigio, la constitución del Grupo CINTRANAVAL supondrá a buen seguro una nueva etapa en la colaboración con astilleros y armadores, dotándoles de un soporte tecnológico y logístico que les permita adaptarse a las necesidades cada vez más exigentes del mercado actual.



## ASTILLEROS BALENCIAGA BOTA DOS BUQUES DE RESCATE PARA ESCOCIA

El astillero Gipuzkoano asociado a ADIMDE, Astilleros Balenciaga, botó el viernes ocho de Abril un buque que tendrá como puerto base Aberdeen (Escocia) y cuya misión será efectuar labores de rescate en plataformas



petrolíferas del Mar del Norte. El acto de botadura de esta embarcación denominada "Grampiar Commander" fue presidido por el Diputado General de Guipúzcoa, D. Joxe Joan González de Txabari.

La Diputación Foral de Guipúzcoa señaló en un comunicado que este buque era el primero de una serie de cuatro buques de "características novedosas" contratados al astillero Gipuzkoano.

Este contrato, superior a 34 millones de euros supondrá para el astillero una ocupación plena hasta finales del 2006.

El "Grampiar Commander" tiene una eslora de 48.5m, una manga de 11.80m y esta dotado de dos botes de rescate de alta velocidad capaces de embarcar a quince personas, que en caso necesario seían subidas a la cubierta nodriza.

Además, esta embarcación dispone de medios mecánicos para izar personas abordo del buque, camas de hospital, quirófano, espacio para acomodar a los posibles rescatados y una estación de posicionamiento para helicópteros.

Posteriormente, el 22 de Julio, el Astillero gipuzkoano Asociado a ADIMDE ha botado el "Grampiar Conquest", gemelo del anterior. El acto fue presidido por la Consejera de Transportes y Obras Públicas del Gobierno Vasco, Doña Nuria López de Guereñu.

## RAMÓN LÓPEZ EADY, DIRECTOR GENERAL DE UNINAVE

*“EN UNA SITUACIÓN DE MERCADO COMO LA DE HOY, LA NAVAL DEBERÍA SUBSISTIR CON UNA REORDENACIÓN INTERNA ADECUADA”*



El Director General de Uninave, Ramón López Eady, impartía recientemente en Bilbao una charla sobre construcción naval dentro del Master de Gestión en Empresas Marítimo Portuarias organizado por la

Escuela de Administración Marítima del Departamento de Transportes y Obras Públicas del Gobierno Vasco.

Ramón López Eady, define la asociación como un “lobby comunitario”. A su juicio, la construcción naval es un mercado muy global donde a un gran armador no le importa donde construir un barco. Entiendo que la construcción naval es motor de economía de despegue: *El problema es que cuando has despegado tiene que tomar una decisión, porque tus costes internos han crecido*. En el caso de España despegó y se decidió mantener la construcción naval, al igual

que Japón mientras que Suecia la hizo desaparecer, el Reino Unido la está haciendo desaparecer lentamente y Alemania la mantiene floreciente. Las razones pueden ser diversas, a Japón le interesa que esté bajo el transporte marítimo para ello mantiene una construcción naval a bajo precio que haga que el mercado baje y por tanto bajen los fletes. En cambio, las razones de Corea son otras, es un país que necesita exportar y utilizan la construcción naval como economía de despegue. El Director General de Uninave se refirió también al Astillero de Sestao, La Naval, hoy integrado en lo que se denomina Izar Construcciones Navales en Liquidación, que engloba a los astilleros de Sestao, Gijón y Sevilla, manifestando su esperanza de que *alguien* se haga cargo del Astillero de Sestao. Su no entrada en Navantia que acoge la construcción militar y reparaciones navales, obliga a buscar inversores privados y éste es un camino muy difícil, pero habrá que hacerlo y ahora el mercado te da la posibilidad de sobrevivir porque está en un buen momento. Así entiende que es necesaria una reordenación en una situación de mercado como la de hoy, la Naval debería subsistir con una reordenación interna adecuada, y apunta que en las condiciones de mercado del año 2000 no podía subsistir nadie.

## PESE A LA CRISIS DE LA ESPECIE, ONDARROA CELEBRÓ EL ANTXOA EGUNE



Las cientos de personas que disfrutaron en Ondarroa de la cuarta edición del “Antxoa Egune” recalcaron sin cesar las exigencias culinarias del preciado bocarte. Las sociedades gastronómicas de la villa costera prepararon más de 8.000 pinchos para repartir entre numerosos visitantes que por la tarde acudieron al casco viejo.

Rebozadas, marinadas, en pudding o simplemente fritas, la Antxoa Egune permitió dar a conocer las reconocidas cualidades gastronómicas de este pescado, tan escaso este año por desgracia para la flota de bajura. La programación incluyó el desarrollo del concurso de pinchos y de filetes al estilo artesanal que centró parte de la oferta matinal.

“La anchoa es producto muy difícil de combinar porque resulta muy rica y sabrosa de por sí. Por eso, hay que destacar la calidad, la presencia y sobre todo el atrevimiento mostrado por los participantes del certamen”

El Antxoa Egune de este año tuvo un recuerdo especial para el trabajo de las mujeres. El comité organizador quiso rendir tributo a la labor social que durante casi tres décadas la misionera ondarresa Begoña Amizabalaga lleva a cabo en la cordillera Marroquí Atlas. La directora de Emakunde, Txaro Arteaga, también entregó la “Ondaruko Arraina” a la fundadora de la empresa dedicada a la comercialización de pescado, Uralpesca, Mari Carmen Larinaga.

## LA CAMPAÑA DE TUNIDOS HA SIDO MUY BUENA PARA LA FLOTA DE BAJURA VASCA

Las abundantes capturas de bonito logradas hasta la fecha parecen no dejar lugar a la duda. La mayoría de la flota de bajura vasca apostará por continuar la positiva campaña de bonito, por lo menos hasta mediados de octubre. Los armadores calculan que cualquier otra actividad pesquera que pudiesen ejercer durante este mes de septiembre les sería mucho menos beneficiosa que la actual, por lo que se abastecerán de provisiones y combustible hasta que la bonanza disminuya y las mareas dejen de ser rentables.

En los datos referentes al desembarco de túnidos en puertos de Gipuzkoa hasta el 20 de agosto del 2005, se observa una notable mejora en el número de capturas logradas en comparación al mismo periodo en 2004. Si diferenciamos las especies de túnidos, vemos que el total de toneladas de bonito del norte capturadas sube un 7,9%, mientras que el cimarrón o atún rojo asciende un 16,5% en la variación interanual.

Las ventas también reflejan guarismos positivos. Aquí reina el bonito, cuya aceptación entre los consumidores es mayor, con un 20% de subida frente al 5,6% del cimarrón.

## LA SOCIEDAD QUE REGENERARÁ PASAIALDEA DEFINE SUS ESTATUTOS

La Comisión Interinstitucional de Pasaialdea y Corredor Intermodal de Jaizkibel celebró el pasado 25 de mayo en la Diputación Foral de Gipuzkoa la primera reunión con todas las partes implicadas, incluido el Gobierno Central, para aprobar los estatutos que regirán la sociedad que impulsará a partir de ahora la regeneración de la zona.

Las Instituciones participantes en esta sociedad son la Diputación Foral de Gipuzkoa, el Gobierno Vasco, el Gobierno Central y los siete municipios implicados: Donosita-San Sebastián, Lezo, Pasaia, Errentería, Irán, Oiartzun y Hondarribia.

## BERMEO CELEBRÓ LA X EDICIÓN DE LA FERIA DEL PESCADO

Los días 21, 22 y 23 de mayo se ha celebrado en la localidad Bizkaína de Bermeo la X edición de la Feria del Pescado, siendo como en años anteriores un rotundo éxito.

Este año, la fiesta giró en torno al verdel y se realizaron numerosas actividades culturales y gastronómicas.

Los visitantes han podido adquirir productos congelados, conservas y pescado fresco, y realizar visitas guiadas al Museo de los Pescadores, a la Escuela Náutica y a las empresas de conservas de los alrededores.

El Centro Tecnológico Azti – Tecnalia, miembro socio de ADIMDE ha estado presente con un stand en la Feria, así como Nautical y Zunibal, empresas asociadas a ADIMDE.





## RELACION DE ASOCIADOS AL FORO MARITIMO VASCO EN EL 2005



## RELACIÓN DE ASOCIADOS DE ADIMDE 2005

### ARMADORES DE BUQUES DE PESCA

- ANABAC (ASOC. NAC. DE BUQ. ATUN. CONGL) (6 empresas)
- ARGUBA (ASOC. ARMAD. BUQ. BACALADEROS) (5 empresas)
- ASOC. ARMAD. BUQUES DE BAJURA DE GIPUZKOA (69 emp.)
- ORG. PROD. PESCA ALTURA DE ONDARROA (53 empresas)

### ARMADORES DE BUQUES MERCANTES

- NAVIERA MURUETA, S.A.
- REMOLCADORES DE ALTURA DEL NORTE, S.L.U.
- REMOLCADORES IBAIZABAL, S.A.

### ASTILLEROS

- ASTILLEROS BALENCIAGA, S.A.
- ASTILLEROS DE BERMEO, S.L.
- ASTILLEROS DE MURUETA, S.A.
- ASTILLEROS ZAMAKONA, S.A.
- CONSTRUCCIONES NAVALES ALTAIR, S.L.
- DIQUES NAVALES PASAIA, S.L.

### INDUSTRIA AUXILIAR MARÍTIMA

- AGRUPACIÓN DE COMPAÑÍAS ELÉCTRICAS, S.A.L./ACELEC
- AEROTEAM, S.L.
- AISLAMIENTO VASCOS ISOVAS, S.L.
- AJUSTEMAR 2002, S.L.
- ALDAITURRIAGA, S.A.
- ALKARLAN, S.L.
- ANDAMIAJES EGINTZA, S.L.
- APINA, S.A.
- APLICACIONES DEL CADAGUA, S.A.L. (APLICASAL)
- ARAGON. Alquiler de Maquinaria, S.A.
- ASCARGO INTERNACIONAL, S.L.
- ATN Y PROYECTOS, S.A.
- AURTENETXEA, S.A.
- AXIA INGENIERIA Y SOLUCIONES, S.L.
- BASKINTER, S.L.
- BEFESA. TRATAMIENTOS Y LIMPIEZAS INDUSTRIALES, S.L.
- BILBAINA DE ANDAMIAJES, S.L. (BIANSA)
- BILBAO SHIPREPAIR CENTRE - BSC (30 empresas)
- BISCAY SHIP MANAGEMENT, S.L.
- BOCCARD ESPAÑOLA, S.A.
- BOMBAS AZCUE, S.A.
- BOMBAS ITUR, S.A.
- BURDINEM, S.L.
- BUZIL NORTE, S.L.
- CA DE PAZ, S.L.
- CABLES Y ALAMBRES ESPECIALES, S.A.
- CALDERERIA KARRANZA
- CALDERERIA MONGAR, S.L.
- CINTRANAVAL - DEFECAR, S.L.
- CODINOR, S.L.
- COMARGO COMPOSITES, S.L.
- COMERCIAL DE LIMPIEZA VILLAR, S.A.
- CONSTRUCCIONES ECHEVARRIA, S.A.
- CONSTRUCCIONES MECANICAS VASCAS, S.L.
- CONSTRUCCIONES METÁLICAS DURANGO
- CONSTRUCCIONES METÁLICAS URIALDE, S.L.
- CONST. NAV. CEL. Y SID. S.A.L. - NAVACEL
- CONSTRUCCIONES NAVALES IRUMAR, S.L.
- DECOLETADOS Y MECANIZADOS, S.A.

- EDUARDO CORTINA, S.A.
- EGGLESTAM, S.L.
- ELEKTROTABIRA, S.L.
- ELECTRONICA Y NEUMATICA INDUSTRIAL, S.A.
- ELEXALDE, S.A.
- EMBALAJES EMBZA XII, S.L.
- ENRIQUE LEKUONA, S.L.
- ERREKA, S.L.
- EUSKOIME, S.L.
- EXCAINOX/EXCAGAS, S.L.
- FEPSA
- FERRALLA URGOZO
- FINANZAUTO, S.A.
- FRANCISCO LASA, S.L.
- FRIVASA, S.L.
- GARBIALDI, S.A.L.
- GRUPO INDUSTRIAL ZALDUGAI, S.L.
- GUASCOR, S.A.
- GUE, S.A.
- IBERCAL INSPECTORES Y CONSULTORES, S.L.
- IBERSHIP, S.L.
- IKASALDE BOX, S.A.
- INAS MUJICA, S.L.
- INDAR, MAQUINAS ELECTRICAS, S.L.
- INDASA, INDUSTRIAL DE ACABADOS, S.A.
- INDENOR INGENIERIA Y CONSTRUCCIONES, S.L.
- INDUBILSA, S.L.
- INDUPIME, S.L.
- INGELECTRIC INGENIERIA DE SISTEMAS
- INGEOMAN, S.L.
- INSPECCIÓN, AUDITORÍA Y CERTIFICACIÓN, S.L.
- INSTALACIONES ELECTRICAS MUGARRA, S.L.
- INSTALACIONES Y MONTAJES PERURI, S.L.
- INYECDIESEL, S.L.
- IRAZING, S.L.
- ISONELL, S.L.
- ITASA NAVAL
- ITSASKORDA, S.L.
- ITXASMARINE, S.L.L.
- J. L. GANDARA Y CIA, S.A.
- JOSE CRUZ LASARTE Y OTROS, S.A. (KOOPELEKTRIK)
- JUNTAS BESMA, S.A.
- KAEPER AISLAMIENTOS, S.A.
- LA AUXILIAR NAVAL, S.A.
- LA MODERNA
- LAMINADOS VELASCO, S.L.
- LEROTEAM, S.L.
- LICAF, S.L.
- LIMPIEZAS SALYM, S.A. (Servicios Auxiliares Limp. y Mant.)
- LOINTEK, S.L.
- MacGREGOR ESPAÑA, S.A.
- MACISA, S.A.
- MAESSA
- MANTENIMIENTO SERVICIOS DE LIMPIEZA, S.L.
- MANTENIMIENTOS EUSKAIN, S.L.
- MARCRAME EUSKADI, S.A.
- MAVI FORMACION, S.L.
- MECANICA Y CALDERERIA ASOCIADA, S.A.L. (Mycasal)

- MECANICAS REUNIDAS DEL NORTE, S.L.
- MEGATALDE, S.A.
- MENSA-MONTAJES ELECTRICOS NERVION, S.A.
- MONTAJES ARTXANDA
- MONTAJES ELECTRICOS SAN IGNACIO, S.L.
- MONTAJES MECCANO, S.A.
- MYASA (Mecanizados y Asimilados Sánchez Arana, s.l.)
- MYMAIN, S.L.
- NABERAN SAREAK, S.L.
- NAUTICAL LUIS ARBULU, S.L.
- NEXUS CATAMARANS
- NORTACER 2004, S.L.
- NORVIN, S.L.
- OCI NORTE - OCINAV, S.L.
- OLIVER DESIGN, S.L.
- ONTZENE, S.L.
- PANDO METALES, S.A.
- PINE, INSTALACIONES Y MONTAJES, S.A.
- PLASTICAL
- PRENAVAL, S.L.
- PROLYTEK, S.L.
- PROVIBUQUES RONGEGUI, S.L.
- RADIO MARÍTIMA CANTÁBRICO, S.A.L.
- SANJO INOX, S.L.
- SENER INGENIERIA Y SISTEMAS, S.A.
- SERVICIOS TECNICOS MECANICOS, S.C.L. (STM)
- SETEMAR, S.A.
- SHIP CONTROL, S.L.U.
- SINTEMAR (Sistemas Industriales & Navales) S.L.
- SLING SUPPLY INTERNATIONAL, S.A.
- SOLTUNET 2002, S.L.
- STAS IBERICA, S.A.
- TADEVAL, S.L.
- TALLERES ARAKISTAIN
- TALLERES CALDEVI, S.A.L.
- TALLERES GALAFERR, S.L.
- TALLERES GAZTETXU, S.L.
- TALLERES INDALBI, S.L.
- TALLERES MACASA, S.A.
- TALLERES NAVALES DEL NERVION, S.L. (TNN)
- TALLERES SAIZAR, S.L.
- TEAM, S.A.
- TECNAL, S.L.
- TÉCNICAS HIDRAULICAS, S.A.
- TECNOLOGIAS MEDIOAMBIENTALES QUÍMICAS Y CATALIZADORES, S.L. (QUIMYCAT)
- TELMAR-TECNICAS ELECTRONICAS MARINAS
- TRADEX, S.A.
- TRANAVAL - 8 S.L.
- TSK ELECTRONICA Y ELECTRICIDAD, S.A.
- UNIÓN NAVAL DE PASAIA (13 empresas)
- URBANO PEREZ SOTO, S.L.
- VICINAY CADENAS, S.A.
- VIGOR GASES Y SOLDADURA, S.L.
- WARTSILA IBERICA, S.A.
- ZETELEK, S.L.
- ZINETI, S.A.
- ZUNIBAL, S.L.

NOTA: LAS EMPRESAS ESCRITAS EN NEGRITA SON LOS NUEVOS SOCIOS INCORPORADOS EN EL 2005. QUE ASCIENDEN A 38 EMPRESAS. TOTAL ASOCIADOS, 167 empresas que representan a 343 empresas.